



www.qbz.gov.al

FLETORJA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Botim i Qendrës së Botimeve Zyrtare

Viti: 2023 – Numri: 86

Tiranë – E enjte, 8 qershor 2023

PËRMBAJTJA

	Faqe
Dekret i Presidentit nr. 78, datë 6.6.2023	Për emërimin e gjyqtarit të Gjykatës së Lartë..... 9417
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 343, datë 7.6.2023	Për lirim nga detyra..... 9417
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 344, datë 7.6.2023	Për emërim në detyrë..... 9417
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 346, datë 7.6.2023	Për shpronësimin, për interes publik, të pronarëve të pasurive të paluajtshme, pronë private, që preken nga realizimi i projektit “Rikualifikim urban i ambienteve rekreative, restaurimi i fasadave të objekteve, në lagjen ‘5 Shtatori’, Çorovodë”..... 9417
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 347, datë 7.6.2023	Për përfundimin e situatës së veçantë në tregun hidrokarbur..... 9421
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 348, datë 7.6.2023	Për disa shtesa në vendimin nr. 1128, datë 30.12.2020, të Këshillit të Ministrave, “Për zbatimin nga Republika e Shqipërisë të vendimeve të Këshillit të Bashkimit Evropian, për vendosjen, ndryshimin dhe shfuqizimin e masave shtrënguese ndërkombëtare, të ndryshuara”, të ndryshuar..... 9421
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 349, datë 7.6.2023	Për transferimin e pronësisë së 100% të aksioneve të shoqërisë “Trajtimi i studentëve” sh.a., Vlorë, nga Ministria e Financave dhe Ekonomisë tek Bashkia Vlorë 9462
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 350, datë 7.6.2023	Për disa shtesa dhe ndryshime në vendimin nr. 612, datë 5.9.2012, të Këshillit të Ministrave, “Për dispozitat zbatuese të ligjit ‘Për akcizat’”, të ndryshuar..... 9462

Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 351, datë 7.6.2023	Për një shtesë në vendimin nr. 953, datë 29.12.2014, të Këshillit të Ministrave, “Për dispozitat zbatuese të ligjit nr. 92/2014, ‘Për tatimin mbi vlerën e shtuar në Republikën e Shqipërisë’”, të ndryshuar.....	9464
Urdhër i përbashkët i ministrit të Brendshëm, i ministrit për Evropën dhe Punët e Jashtme dhe i ministrit të Financave dhe Ekonomisë nr. 75, datë 2.6.2023	Për mbledhjen, përpunimin, evidentimin dhe fshirjen e të dhënave personale për të huajt.....	9466
Vendim i Gjykatës Evropiane të të Drejtave të Njeriut datë 11.5 2023	Muhamet Kerpaci kundër Shqipërisë (kërkesa nr. 12957/15).....	9467
Vendim i Gjykatës Evropiane të të Drejtave të Njeriut datë 11.5.2023	Genc Bushati kundër Shqipërisë (kërkesa nr. 11167/09).....	9468
Vendim i Autoritetit për Informimin mbi Dokumentet e ish-Sigurimit të Shtetit nr. 7, datë 5.6.2023	Bibliografia e informacionit të deklasifikuar në AIDSSH.....	9469
Vendim i Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Lushnjë nr. 3 (64-2023-325), datë 9.3.2023	Për heqjen e zotësisë për të vepruar për shtetasin Engjell Meçi.....	9469
Vendim i Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Lushnjë nr. 6 (64-2023-443), datë 28.3.2023	Për heqjen e zotësisë për të vepruar për shtetasin Ilirian Stambolliu..	9470
Vendim i Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Lushnjë nr. 7 (476), datë 4.4.2023	Për kufizimin ose heqjen e zotësisë për të kryer veprime juridike për shtetasin Gentian Çili.....	9470



DEKRET
Nr. 78, datë 6.6.2023

**PËR EMËRIMIN E GJYQTARIT TË
GJYKATËS SË LARTË**

Në mbështetje të nenit 93 dhe nenit 136, pika 2, të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë, si dhe nenit 48, pika 13, të ligjit nr. 96/2016, “Për statusin e gjyqtarëve dhe prokurorëve në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, pas administrimit pranë Institucionit të Presidentit të Republikës më datë 29.5.2023 dhe pas propozimit të arsyetuar të Këshillit të Lartë Gjyqësor, përcjellë me shkresën nr. 3028/2 prot., datë 29.5.2023, dhe me vendimin nr. 270, datë 25.5.2023, të Këshillit të Lartë Gjyqësor, “Për propozim për emërim në Gjykatën e Lartë të kandidates znj. Enkelejda Metaliaj”, për pozicionin e lirë në fushën e të drejtës administrative, të shpallur me vendimin nr. 535, datë 17.11.2021, të Këshillit të Lartë Gjyqësor,

DEKRETOJ:

Neni 1

Zonja Enkelejda Metaliaj emërohet gjyqtar i Gjykatës së Lartë nga radhët e gjyqtarëve.

Neni 2

Ky dekret hyn në fuqi menjëherë.

**PRESIDENT I REPUBLIKËS
SË SHQIPËRISË**
Bajram Begaj

VENDIM
Nr. 343, datë 7.6.2023

PËR LIRIM NGA DETYRA

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të pikës 2, të nenit 6, të ligjit nr. 9000, datë 30.1.2003, “Për organizimin dhe funksionimin e Këshillit të Ministrave”, me propozimin e Kryeministrit, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

Z. Endrit Molla, zëvendësministër i Infrastrukturës dhe Energjisë, lirohet nga kjo detyrë.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku

VENDIM
Nr. 344, datë 7.6.2023

PËR EMËRIM NË DETYRË

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të pikës 2, të nenit 6, të ligjit nr. 9000, datë 30.1.2003, “Për organizimin dhe funksionimin e Këshillit të Ministrave”, me propozimin e Kryeministrit, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

Z. Ami Kozeli emërohet zëvendësministër i Infrastrukturës dhe Energjisë.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku

VENDIM
Nr. 346, datë 7.6.2023

**PËR SHPRONËSIMIN, PËR INTERES
PUBLIK, TË PRONARËVE TË PASURIVE
TË PALUAJTSHME, PRONË PRIVATE,
QË PREKEN NGA REALIZIMI I
PROJEKTIT “RIKUALIFIKIM URBAN I
AMBIENTEVE REKREATIVE,
RESTAURIMI I FASADAVE TË
OBJEKTEVE, NË LAGJEN ‘5 SHTATORI’,
ÇOROVODË”**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 5, 20 e 21, të ligjit nr. 8561, datë 22.12.1999, “Për shpronësimet dhe marrjen në përdorim të përkohshëm të pasurisë pronë private, për interes publik”, të ndryshuar, me propozimin e Zëvendëskryeministrit dhe ministër i Infrastrukturës dhe Energjisë, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Shpronësimin, për interes publik, të pronarëve të pasurive të paluajtshme, pronë



private, që preken nga realizimi i projektit “Rikualifikimi urban i ambienteve rekreative, restaurimi i fasadave të objekteve, në lagjen ‘5 Shtatori’, Çorovodë”.

2. Shpronësimi bëhet në favor të Bashkisë Skrapar.

3. Pronarët e pasurive të paluajtshme, pronë private, që shpronësohen, kompensohen në vlerë të plotë, sipas masës përkatëse që paraqitet në tabelën që i bashkëlidhen këtij vendimi, për pasuritë e llojit “garazh”, “apartament” dhe “njësi”, me një vlerë të përgjithshme prej 4 223 038 (katër milionë e dyqind e njëzet e tre mijë e tridhjetë e tetë) lekësh.

4. Masa e shpërblimit për pronarët, që shpronësohen, është 4 223 038 (katër milionë e dyqind e njëzet e tre mijë e tridhjetë e tetë) lekë dhe përballohet nga buxheti i Bashkisë Skrapar.

5. Vlera e shpenzimeve të procedurale, në masën 50 000 (pesëdhjetë mijë) lekë, përballohet nga Bashkia Skrapar.

6. Shpronësimi fillon menjëherë pas botimit të këtij vendimi në Fletoren Zyrtare dhe afati i përfundimit të shpronësimit është brenda 3 (tre) muajve nga data e hyrjes në fuqi të tij.

7. Pronarët e pasurive të paluajtshme, pronë private, të pasqyruar në tabelën që i bashkëlidhen këtij vendimi kompensohen, për efekt shpronësimi, pasi të kenë paraqitur dokumentacionin justifikues për likuidim pranë Bashkisë Skrapar.

8. Bashkia Skrapar kryen procedurat për likuidimin e pronarëve të shpronësuar, sipas përcaktimeve të bëra në këtë vendim.

9. Afati i fillimit dhe i përfundimit të punimeve është në përputhje me afatet e parashikuara nga Bashkia Skrapar.

10. Agjencia Shtetërore e Kadastrës, Zyra Vendore Skrapar, brenda 30 (tridhjetë) ditëve nga data e miratimit të këtij vendimi, nis procedurat për hedhjen e gjurmës së projektit mbi hartën kadastrale, sipas planimetrisë së shpronësimit të miratuar, dhe regjistron kalimin e pronësisë për pasuritë e shpronësuar, sipas këtij vendimi, në favor të Bashkisë Skrapar.

11. Agjencia Shtetërore e Kadastrës, Zyra Vendore Skrapar, pezullon të gjitha transaksionet me pasuritë e shpronësuar, deri në momentin e realizimit të procesit të hedhjes së gjurmës së projektit mbi hartën kadastrale dhe regjistrimit të kalimit të pronësisë për pasuritë e shpronësuar, sipas këtij vendimi, në favor të Bashkisë Skrapar.

12. Ngarkohen Ministria e Infrastrukturës dhe Energjisë, Bashkia Skrapar, Agjencia Shtetërore e Kadastrës, Zyra Vendore Skrapar dhe Agjencia Shtetërore për Shpronësimin për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku



LISTA PËRFUNDIMTARE E PRONARËVE QË SHPRONËSOHEN PËR INTERES PUBLIK NGA REALIZIMI I PROJEKTTT “RIKUALIFIKIM URBAN I AMBIENTEVE REKREATIVE, RESTAURIMI I FASADAVE TË OBJEKTEVE, NË LAGJEN ‘5 SHTATOR’ ÇOROVODË”

Nr.	PRONARI			TË DHËNA HIPOTEKORE										VLERËSIMET PËR SHPRONËSIM							SHËNIME (Kufizime hipotekore, barrë mbi pasurinë etj.)
	EMËR	ATËSI	MBIEMËR	Fshati ose qyteti	Zona kadastrale	Nr. i pasurisë	Lloji i pasurisë	Sipërfaqja totale	Atrë (m²)	Truall (m²)	Ndëresë (m²)	Volumi	Faqe	TRUALL			NDËRTESE			Vlera totale (lekë)	
														Sipërfaqja (m²)	Çmimi (lekë/m²)	Vlera (lekë)	Sipërfaqja (m²)	Çmimi (lekë/m²)	Vlera (lekë)		
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	q	r	s=q*r	t	u	v	z	
1	Eqerem	Kamber	Ajasllari	Çorovodë	1420	13/76	Garazh	26			26				1,015	0	26	9,806	254,960	254,960	Konfirmuar nga ASHK-ja. Pronari sipas ASHK Eqerem Ajasllari, ndërsa sipas dok. të identifikimit Myqerem Ajasllari. është i njëjti person.
2	Tomorr	Neshat	Bregu	Çorovodë	1420	13/78	Garazh	32			32				1,015	0	32	9,106	291,377	291,377	Konfirmuar nga ASHK-ja.
3	Kastriot	Dilvaer	Kushova	Çorovodë	1420	13/30	Garazh	20			20				1,015	0	20	8,519	170,384	170,384	Konfirmuar nga ASHK-ja.
4	Haziz	Sherif	Çeço	Çorovodë	1420	13/72	Garazh	70			70				1,015	0	70	9,705	679,354	679,354	Konfirmuar nga ASHK-ja. Pronari sipas ASHK Haziz Çeço, ndërsa sipas dok. të identifikimit Haziz Çeçaj. është i njëjti person.
5	Ali	Nesim	Hasanago	Çorovodë	1420	13/20	Njësi	203		203	40	8	92	203	1,015	206,045	40	9,122	364,879	570,924	Konfirmuar nga ASHK-ja. Pronari sipas ASHK Ali Nesim Hasanago, ndërsa sipas dok. të identifikimit Aleksander Nesim Shani. është i njëjti person.
6	Fatri	Hekuran	Nuellari	Çorovodë	1420	13/77	Njësi	32		32	32	8	91	32	1,015	32,480	32	7,914	253,232	285,712	Konfirmuar nga ASHK-ja. Kufizimet në seksionin E: U vendos barrë hipotekore me shkresën 3772/1 dt.22.06.2017
7	1. Agim 2. Sonila	Fiqiri Xhelal	Ibro Ibro	Çorovodë	1420	13/71	Garazh	15			15	8	99		1,015	0	15	12,014	180,209	180,209	Konfirmuar nga ASHK-ja.
8	Nexhmije	Musa	Memollari	Çorovodë	1420	13/27-N1	Njësi	36			36	8	131		1,015	0	36	4,173	150,237	150,237	Konfirmuar nga ASHK-ja. Pronari sipas ASHK-së Nexhmije Musa Memollari, ndërsa sipas dok. të identifikimit Naxhije Musa Memollari,



																				është i njëjti person.	
9	Fatbardha	Qazim	Liço	Çorovodë	1420	13/27-N2	Njësi	27			27	8	132	1,015	0	27	5,289	142,816	142,816	Konfirmuar nga ASHK-ja. Pronari sipas ASHK Fatbardha Qazim Liço, ndërsa sipas dok. të identifikimit Fatbardha Qazim Kovaçi. është i njëjti person. Kovaçi mbiemri pas martesës.	
10	1.Adriatik 2.Tatjana	Skënder Nesim	Murati Murati	Çorovodë	1420	13/27+1-1	Apartament	42			42	2	194	1,015	0	42	13,260	556,900	556,900	Konfirmuar nga ASHK-ja. Sipas ASHK pronarët kanë mbiemrin Murati, ndërsa sipas dok. Të identifikimit, mbiemri i pronarëve është Murataj. Janë të njëjtët persona.	
11	Sokol	Selam	Hoxha	Çorovodë	1420	13/27+2-2	Apartament	42			42	2	194	1,015	0	42	13,226	555,501	555,501	Konfirmuar nga ASHK-ja.	
12	1. Gramos 2. Tefta	Qazim Sefer	Alimeri Alimeri	Çorovodë	1420	13/27+3-3	Apartament	42			42	2	196	1,015	0	42	6,716	282,092	282,092	Konfirmuar nga ASHK-ja. Kufizimet ne seksionin E: Nuk ka hartuar aktin e privatizimit. Pronarë të këtij objekti do jenë. Gramos Qazim Alimeri dhe Tefta Sefer Alimeri.	
13	Tahir	Turhan	Myftari	Çorovodë	1420	13/273	Garazh	9			9	8	104	1,015	0	9	11,397	102,572	102,572	Konfirmuar nga ASHK-ja.	
	SHUMA													235		238,525	433		3,984,513	4,223,038	



VENDIM
Nr. 347, datë 7.6.2023

PËR PËRFUNDIMIN E SITUATËS SË
VEÇANTË NË TREGUN HIDROKARBUR

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të pikës 2, të nenit 21/1, të ligjit nr. 8450, datë 24.2.1999, “Për përpunimin, transportimin dhe tregtimin e naftës, të gazit dhe nënprodukteve të tyre”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit të Financave dhe Ekonomisë dhe të zëvendëskryeministrit dhe ministër i Infrastrukturës dhe Energjisë, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

Përfundimin e situatës së veçantë, të shpallur sipas nenit 2, të aktit normativ nr. 5, datë 12.3.2022, “Për disa shtesa në ligjin nr. 8450, datë 24.2.1999, “Për përpunimin, transportimin dhe tregtimin e naftës, të gazit dhe nënprodukteve të tyre”, të ndryshuar.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku

VENDIM
Nr. 348, datë 7.6.2023

PËR DISA SHTESA NË VENDIMIN
NR. 1128, DATË 30.12.2020, TË
KËSHILLIT TË MINISTRAVE, “PËR
ZBATIMIN NGA REPUBLIKA E
SHQIPËRISË TË VENDIMEVE TË
KËSHILLIT TË BASHKIMIT EVROPIAN,
PËR VENDOSJEN, NDRYSHIMIN DHE
SHFUQIZIMIN E MASAVE
SHTRËNGUESE NDËRKOMBËTARE,
TË NDRYSHUAR”, TË NDRYSHUAR

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 3, pika 3, shkronja “c”, e 6, pikat 2 e 5, të ligjit nr. 72/2019, “Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, me

propozimin e ministrit për Evropën dhe Punët e Jashtme, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

I. Në vendimin nr. 1128, datë 30.12.2020, të Këshillit të Ministrave, të ndryshuar, bëhen këto shtesa:

1. Në pikën 18, të kreut I, pas fjalëve “... (CFSP) 2023/380 ...” shtohen “... (CFSP) 2023/887...”.

2. Në aneksin 18, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2023/887, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

3. Ngarkohen organet e parashikuara në pikën 1, të nenit 11, të ligjit nr. 72/2019, “Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku



28.4.2023

Fletorja Zyrtare e Bashkimit Evropian

L 113 I/21

VENDIMET

VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2023/887

më 28 prill 2023

ndryshimi i Vendimit 2013/184/CFSP në lidhje me masat kufizuese në varësi të situatës në Myanmar/Burma

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të Sigurisë,

duke marrë në konsideratë se:

- (1) Më 22 prill 2013, Këshilli miratoi Vendimin 2013/184/CFSP ⁽¹⁾.
- (2) Në bazë të një rishikimi të Vendimit 2013/184/CFSP dhe duke pasur parasysh situatën e rëndë të vazhdueshme në Myanmar/Burma, duke përfshirë veprimet që çenojnë demokracinë si dhe shkeljet e rënda të drejtave të njeriut, masat kufizuese në vend duhet të rinovohen për 92 persona dhe 17 subjekte deri më 30 prill 2024 dhe deri më 29 tetor 2023 për një person dhe një subjekt.
- (3) Bazuar në informacionin e përditësuar të marrë, regjistrimet për 24 persona dhe një subjekt të përfshirë në listën e personave fizikë dhe juridikë, subjekteve dhe organeve që u nënshtrohen masave kufizuese të përcaktuara në aneksin e Vendimit 2013/184/CFSP duhet të ndryshohen.
- (4) Vendimi 2013/184/CFSP duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Neni 1

Vendimi 2013/184/CFSP ndryshohet si më poshtë:

- (1) Neni 12 zëvendësohet si vijon:

Neni 12

Ky Vendim do të zbatohet deri më 30 Prill 2024. Për sa i përket hyrjes 84, në lidhje me një person, dhe hyrjes 17, për një subjekt, në Aneks, masat në nenin 5 pika 1 dhe 6 pika 1 do të zbatohen deri më 29 tetor 2023. Ai do të mbahet nën shqyrtim të vazhdueshëm. Ai do të rinovohet, ose do të ndryshohet sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përmbushur.

- (2) Shtojca ndryshohet në përputhje me aneksin e këtij vendimi.

*Neni 2*Ky vendim hyn në fuqi ditën e publikimit në *Fletoren Zyrtare të Bashkimit Evropian*.

⁽¹⁾ Vendimi i Këshillit 2013/184/CFSP i 22 prillit 2013 në lidhje me masat kufizuese në funksion të situatës në Myanmar/Burma (OJ L 111, 23.4.2013, f. 75).



Bruksel, më 28 prill 2023.

Për Këshillin
Presidenti
J. ROSWALL

ANEKS

Shtojca e Vendimit 2013/184/CFSP ("Lista e personave, subjekteve dhe organeve fizike dhe juridike të përmendura në nenet 5(1) dhe 6(1)") është ndryshuar si më poshtë:

(1) regjistrimet për 24 personat e mëposhtëm në listën e titulluar 'A. Personat fizikë të përmendur në nenet 5(1) dhe 6(1)' zëvendësohen me sa vijon:

Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
4. Aung Aung	Gjinia: mashkull; Numri i identifikimit ushtarak: BC 23750	Gjeneral lejtënant Aung Aung ka qenë komandant i Byrosë së Operacioneve Speciale 2 që nga tetori 2022. Ai është ish-komandant i Komandës Jugperëndimore të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) dhe ish-komandant i Divizionit të 33-të të Këmbësorisë së Lehtë të Mianmarit Forcat e Armatosura (Tatmadaw). Në këtë kontekst, ai është përgjegjës për mizoritë dhe shkeljet e rënda të drejtave të njeriut të kryera kundër popullsisë Rohingya në shtetin Rakhine në gysmën e dytë të 2017 nga Divizioni i 33-të i Këmbësorisë së Lehtë. Këto përfshijnë vrasje të paligjshme, dhunë seksuale dhe dëgjime sistematike të shpëpave dhe ndërtësive Rohingya.	25.6.2018
7. Thant Zin Oo	Gjinia: mashkull;	Thant Zin Oo ishte komandant i Batalionit të 8-të të Policisë së Sigurisë. Në këtë kontekst, ai është përgjegjës për mizoritë dhe shkeljet e rënda të drejtave të njeriut të kryera kundër popullsisë Rohingya në shtetin Rakhine në gysmën e dytë të 2017 nga Batalioni i 8-të i Policisë së Sigurisë. Shkeljet e rënda të drejtave të njeriut përfshijnë vrasje të paligjshme dhe dëgjime sistematike të shpëpave dhe ndërtësive Rohingya. Këto shkelje u kryen në bashkëpunim dhe në mbështetje të drejtpërdrejtë të Divizionit të 33-të të Këmbësorisë së Lehtë të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) të udhëhequr nga gjeneral-lejtënant (ish-brigadier) Aung Aung. Prandaj Thant Zin Oo është i lidhur me personin e listuar, gjeneral-lejtënant Aung Aung.	25.6.2018
10. Khin Hlaing	Date of birth: 2 May 1968; Gender: male	Gjeneral-lejtënant Khin Hlaing ka qenë Komandanti i Byrosë së Operacioneve Speciale 4 që nga tetori 2022. Ai është ish-komandant i Rajonit të Trekëndëshit të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw). Ai është ish-komandant i Divizionit të 99-të të Këmbësorisë së Lehtë (LID) dhe ai ishte komandant i Komandës Verilindore të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw). Si komandant i LID të 99-të, ai mbikëqyrte operacionet ushtarake të kryera në shtetin e Shant në vitin 2016 dhe në fillim të vitit 2017. Në këtë kontekst, ai është përgjegjës për mizoritë dhe shkeljet e rënda të drejtave të njeriut të kryera kundër fshatarëve të pakicave etnike në shtetin Shan në gysmën e dytë të 2016 nga LID i 99-të. Këto përfshijnë vrasje të paligjshme, ndalim të detyrues dhe shkatërrim të fshatrave.	21.12.2018



	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
18.	Sein Win	Data e lindjes: 24 korrik 1956; Vendi i lindjes: Pyin Oo Lwin, Myanmar/Burma; Kombësia: Myanmar; Gjinia mashkull	Gjeneral-lejtnant Sein Win është anëtar i Tatmadaw dhe ish-ministër i Mbrojtjes (mes 24 gusht 2015 dhe 1 shkurt 2021). Që nga shkurti i vitit 2021 (të paktën deri në shtator 2022), ai ka qenë kryetar i Organizatës së Veteranëve të Luftës së Mianmarit. Më 1 shkurt 2021, ai mori pjesë në një takim të Këshillit Kombëtar të Mbrojtjes dhe Sigurisë (NDSC) me anëtarët e tjerë të Tatmadaw. Mbledhja e NDSC ishte antikushtruese pasi nuk përfshiu anëtarët e saj civilë. Gjatë atij takimi, Myint Swe u shpall President në detyrë. Myint Sëe më pas shpalli gjendjen e jashtëzakonshme dhe ia dorëzoi pushtetin legjislativ, ekzekutiv dhe gjyqësor të shtetit Komandantit të Përgjithshëm të Shërbimeve të Mbrojtjes Min Aung Hlaing. Procedura për shpalljen e gjendjes së jashtëzakonshme është shkelur, pasi sipas Kushtetutës autoritetin për të shpallur gjendjen e jashtëzakonshme e ka vetëm Presidenti. Me pjesëmarrjen e tij në mbledhjen e NDSC-së, gjatë së cilës u vendos që të shpallet gjendja e jashtëzakonshme dhe t'i dorëzohen pushtetet legjislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit Komandantit të Përgjithshëm të Shërbimeve të Mbrojtjes, Sein Win kontribui në lënien mënjane të rezultateve të zgjedhjeve të mbajtura më 8 nëntor 2020 dhe për rrëzimin e qeverisë së zgjedhur në mënyrë demokratike. Prandaj ai është përgjegjës për minimin e demokracisë dhe sundimit të ligjit në Myanmar/Burma. Në vitin 2018, OKB-ja si dhe organizatat ndërkombëtare të shoqërisë civile raportuan shkelje të rënda të të drejtave të njeriut dhe shkelje serioze të ligjit ndërkombëtar humanitar të kryera në shtetet Kachin, Rakhine dhe Shan kundër popullsisë Rohingya nga forcat ushtarake dhe policore që nga viti 2011 dhe arritën në përfundimin se shumë prej këtyre shkeljeve përbëjnë krimet më të rënda sipas ligjit ndërkombëtar. Si Ministër i Mbrojtjes nga 24 gushti 2015 deri më 1 shkurt 2021, Sein Ein është përgjegjës për ato shkelje dhe abuzime serioze ndaj popullsisë Rohingya.	22.3.2021
20.	Mya Tun Oo	Datëlindja: 4 ose 5 maj 1961; Kombësia: Myanmar; Gjinia: mashkull	Gjenerali Mya Tun Oo është një anëtar i Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw). Ai u emërua Ministër i Mbrojtjes më 1 shkurt 2021 dhe është anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror (KSA). Më 1 shkurt 2023, ai u emërua edhe zëvendëskryeministër. Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht shteti në Mianmar duke lënë mënjane rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura në 8 Nëntor 2020 dhe duke rrëzuar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit të shtetit, Zëvendës Presidenti Myint Sëe, duke ushtruar funksionin e Presidentit në detyrë, shpalli gjendjen e jashtëzakonshme në 1 shkurt 2021 dhe i transferoi pushtetet legjislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit të Komandantit të Përgjithshëm të Shërbimeve të Mbrojtjes, gjeneralit të lartë Min Aung Hlaing. Më 2 shkurt 2021, KSA u krijua për të ushtruar këto kompetenca, duke penguar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmblushtë mandatin e saj.	22.3.2021



Emri	Informacioni identifikues	Anshet	Data e listimit
		Mya Tun Oo mori pjesë në mbledhjen e Këshillit Kombëtar të Mbrojtjes dhe Sigurisë (KNDESC) më 31 janar 2022, i cili zgjati gjendjen e jashtëzakonshme deri më 31 korrik 2022. Si anëtar i NDSC dhe SAC, gjenerali Mya Tun Oo ka qenë i përfshirë drejtpërdrejt në dhe përgjegjësi për vendimmarrjen në lidhje me funksionet shtetërore dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimimin e demokracisë dhe sundimit të ligjit në Myanmar/Burma. Për më tepër, SAC miratoi vendime që kufizojnë të drejtat për lirinë e shprehjes, duke përfshirë aksesin në informacion dhe tubimin paqësor. Forcat ushtarake dhe autoritetet që veprojnë nën kontrollin e SAC kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut që nga 1 shkurti 2021, duke vrarë protestues civilë dhe të paarmatosur, duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes, duke përfshirë kufizimin e aksesit në internet dhe përmes arrestimeve dhe ndalimeve arbitrare të liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit të shtetit. Si anëtar i SAC, gjenerali Mya Tun Oo është drejtpërdrejt përgjegjës për ato vendime represive dhe për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut. Për më tepër, si Ministër i Mbrojtjes, Mya Tun Oo mban përgjegjësinë për sulmet nga forcat ushtarake në shtetin Kayah më 25 dhjetor 2021 duke vrarë më shumë se 30 njerëz, përfshirë fëmijë dhe staf humanitar, dhe vrasje masive dhe torturime të civilëve në të gjithë Mianmarin. Si Ministër i Mbrojtjes, gjenerali Mya Tun Oo është për më tepër përgjegjës për bombardimet, sulmet ajrore dhe rastet e tjera të dhunës në shkallë të gjerë që janë kryer nga forcat e armatosura të Mianmarit gjatë vitit 2022. Prandaj, ai është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Myanmar/Burma. Në vitin 2018, Kombet e Bashkuara si dhe organizatat ndërkombëtare të shoqërisë civile raportuan shkelje të rënda të të drejtave të njeriut dhe shkelje serioze të ligjit ndërkombëtar humanitar të kryera në shtetet Kachin, Rakhine dhe Shan kundër popullsisë Rohingya nga forcat ushtarake dhe policore që nga viti 2011 dhe arritën në përfundimin se shumë prej këtyre shkeljeve përbëjnë krimet më të rënda sipas ligjit ndërkombëtar. Mya Tun Oo ishte Shefi i Përbashkët i Shërbimit të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), pozicioni i tretë më i lartë në Tatmadaw, nga gushti 2016 deri në enërimin e tij si Ministër i Mbrojtjes. Në këtë detyrë, ai mbikëqyri operacionet ushtarake të kryera në shtetin Rakhine dhe koordinoi forcat e ndryshme të armatosura, duke përfshirë Ushtrinë, Marinën dhe Forcat Ajrore, si dhe përdorimin e artilerisë. Prandaj, ai është përgjegjës për ato shkelje dhe abuzime të rënda kundër popullatës Rohingya.	



	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
23.	Maung Maung Kyaw	Datëlindja: 23 korrik 1964; Kombësia: Myanmar; Gjinia: mashkull	Gjenerali Maung Maung Kyaw është një ish-anëtar i Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw). Ai doli në pension në janar 2022. Ai ishte anëtar i Këshillit të Administratës Shtetërore (SAC) deri në shkurt 2023. Më parë ai shërbeu si Komandanti i Përgjithshëm i Forcave Ajrore të Mianmarit midis 2018 dhe janarit 2022. Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht shteti në Mianmar duke lënë mënjane rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura më 8 nëntor 2020 dhe duke përmbytur qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit të shtetit, Zëvendës Presidenti Myint Swe, në cilësinë e Presidentit në detyrë, shpalli gjendjen e jashtëzakonshme më 1 shkurt 2021 dhe ia transferoi pushtetet legislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit tek Komandanti i Përgjithshëm i Shërbimeve të Mbrojtjes, gjenerali të lartë Min Aung Hlaing. Më 2 shkurt 2021, KSA u krijua për të ushtruar këto kompetenca, duke penguar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmbushë mandatin e saj. Si anëtar i SAC, gjenerali Maung Maung Kyaw ka qenë drejtpërdrejt i përfshirë dhe përgjegjës për vendimmarrjen në lidhje me funksionet shtetërore dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimin e demokracisë dhe sundimit të ligjit në Myanmar/Burma. Për më tepër, KSA miratoi vendime që kufizojnë të drejtat për lirinë e shprehjes, duke përfshirë aksesin në informacion dhe tubimin paqësor. Forcat ushtarake dhe autoritetet që veprojnë nën kontrollin e SAC kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut që nga 1 shkurti 2021, duke vrarë protestues civilë dhe të paarmatosur, duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes, duke përfshirë kufizimin e aksesit në internet, dhe përmes arrestimeve dhe ndalimeve arbitrare të liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit të shtetit. Si një ish-anëtar i SAC, gjenerali Maung Maung Kyaw ishte drejtpërdrejt përgjegjës për ato vendime represive dhe për shkelje të rënda të drejtave të njeriut. Për më tepër, në cilësinë e tij të mëparshme si kreu i Forcave Ajrore të Mianmarit, ai ishte drejtpërdrejt përgjegjës për bombardimet në shtetin Kayah në dhjetor 2021, duke synuar popullsinë civile dhe duke shkaktuar një numër të madh viktimesh. Prandaj, ai është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut.	22.3.2021



28.4.2023

AL

Fletorja Zyrtare e Bashkimit Evropian

L 113 I/27

Emri	Informacioni identifikues	Asyet	Data e listimit
25. Than Hlaing	Datëlindja: 1965; Kombësia: Myanmar; Gjinia: mashkull	Gjeneral-lejtnant Than Hlaing është anëtar i Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw). Ai shërbeu si zëvendësministër i Punëve të Brendshme, Shef i Policisë nga 2 shkurt 2021 deri në maj 2022. Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht shteti në Mianmar duke lënë mënjanë rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura në 8 Nëntor 2020 dhe duke rrëzuar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit të shtetit, Zëvendës Presidenti Myint Swe, në funksionin e Presidentit në detyrë, shpalli gjendjen e jashtëzakonshme në 1 shkurt 2021 dhe ia transferoi pushtetet legislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit Komandantit të Përgjithshëm të Shërbimeve të Mbrojtjes, gjeneralit të lartë Min Aung Hlaing. Më 2 shkurt 2021, KSA u krijua për të ushtruar këto kompetenca, duke penguar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike që të përmbushë mandatin e saj. I emëruar nga SAC, Gjeneral-lejtnant Than Hlaing është i angazhuar në veprime dhe politika që minojnë demokracinë dhe sundimin e ligjit në Myanmar/Burma, si dhe veprime që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin e Myanmar/Burma-s. Për më tepër, forcat policore që veprojnë nën autoritetin e Gjeneral-lejtnant Than Hlaing kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut që nga 1 shkurti 2021, duke vrarë protestues civilë dhe të paarmatosur, duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes, duke kryer arrestime arbitrare dhe duke arrestuar liderë opozitarë dhe kundërshtarë të grushtit të shtetit. Si ish-zëvendësministër i punëve të brendshme dhe shef i policisë, Gjeneral-lejtnant Than Hlaing ishte drejtpërdrejt përgjegjës për vendimmarrjen në lidhje me politikën represive dhe veprimet e dhunshme të kryera nga policia kundër demonstruesve paqësorë dhe për këtë arsye është përgjegjës për shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut në Myanmar/Burma.	22.3.2021



	Emri	Informacioni identifikues	Asyet	Data e listimit
26.	Mahn Nyein Maung (a.k.a. P'do, Phado Man Nyein Maung)	Anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror; Data e lindjes: c. 1947; Vendi i lindjes: Maungdaw, Myanmar; Kombësia: Myanmar; Gjinia: mashkull	Mahn Nyein Maung është anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror (SAC). Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht shteti në Mianmar duke lënë nën kontroll rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura në 8 Nëntor 2020 dhe duke rrëzuar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit të shtetit, Zëvendës Presidenti Myint Swe, në funksionin e Presidentit në detyrë, shpalli gjendjen e jashtëzakonshme në 1 shkurt 2021 dhe ia transferoi pushtetet legjislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit Komandantit të Përgjithshëm të Shërbimeve të Mbrojtjes, generalit të lartë Min Aung Hlaing. Më 2 shkurt 2021, SAC u krijua për të ushtruar këto kompetenca, duke penguar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike që të përmbushë mandatin e saj. Si anëtar i SAC, Mahn Nyein Maung ka qenë drejtpërdrejt i përfshirë dhe përgjegjës për vendimmarrjen në lidhje me funksionet shtetërore dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimimin e demokracisë dhe sundimit të ligjit në Myanmar/Burma. Për më tepër, SAC miratoi vendime që kufizojnë të drejtat për lirinë e shprehjes, duke përfshirë aksesin në informacion dhe tubimin paqësor. Forcat ushtarake dhe autoritetet që veprojnë nën kontrollin e SAC kanë kryer shkelje të rënda të drejtave të njeriut që nga 1 shkurti 2021, duke vrarë protestues civilë dhe të paarmatosur, duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes, duke përfshirë kufizimin e aksesit në internet dhe përmes arrestimeve dhe ndalimeve arbitrare të liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit të shtetit. Për më tepër, SAC ka vendosur ligjin ushtarak në disa pjesë të vendit duke i lejuar ushtrisë autoritet të plotë mbi zonat e caktuara, duke përfshirë funksionet administrative, gjyqësore dhe të zbatimit të ligjit. Në zonat nën ligjin ushtarak, civilët, duke përfshirë gazetarët dhe protestuesit paqësorë, ndiqen penalisht nga gjykatat ushtarake, duke ju hequr në fakt të drejtën për një proces të rregullt ligjor, duke përfshirë të drejtën e apelit. Veprimet e dhunshme të forcave ushtarake dhe policore që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin janë rritur ndjeshëm në zonat ku është shpallur gjendja ushtarake. Si anëtar i SAC, Mahn Nyein Maung është drejtpërdrejt përgjegjës për ato vendime represive dhe për shkelje të rënda të drejtave të njeriut.	19.4.2021



28.4.2023

AL

Fletorja Zyrtare e Bashkimit Evropian

L 113 I/29

	Emri	Informacioni identifikues	Asyjet	Data e listimit
27.	Thein Nyunt	Anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror; Kryetar i Partisë Demokratice e Re Kombëtare (NNDP); Data e lindjes: 26 dhjetor 1944; Vendi i lindjes: Kawkaik (Shteti Karen) Myanmar/Burma; Kombësia: Myanmar; Numri ID: 12/THAGAKA (NAING)012432; Gjinia: mashkull	Thein Nyunt është anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror (SAC). Që nga 1 shkurti 2023, ai gjithashtu shërben në Trupin Qendror Këshillimor të SAC. Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht shteti në Mianmar duke lënë mënjane rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura në 8 Nëntor 2020 dhe duke rëzuar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit të shtetit, Zëvendës Presidenti Myint Swe, në funksionin e Presidentit në detyrë, shpalli gjendjen e jashtëzakonshme në 1 shkurt 2021 dhe i transferoi pushtetet legislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit të Komandanti i Përgjithshëm i Shërbimeve të Mbrojtjes, gjeneralit të lartë Min Aung Hlaing. Më 2 shkurt 2021, KSA u krijua për të ushtruar këto kompetenca, duke penguar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike të pëmbushë mandatin e saj. Si anëtar i SAC, Thein Nyunt ka qenë drejtpërdrejt i përfshirë dhe përgjegjës për vendimmarrjen në lidhje me funksionet shtetërore dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimin e demokracisë dhe sundimit të ligjit në Myanmar/Burma. Për më tepër, KSA miratoi vendime që kufizojnë të drejtat për lirinë e shprehjes, duke përfshirë aksesin në informacion dhe tubimin paqësor. Forcat ushtarake dhe autoritetet që veprojnë nën kontrollin e SAC kanë kryer shkelje të rënda të drejtave të njeriut që nga 1 shkurti 2021, duke vrarë protestues civilë dhe të paarmatosur, duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes, duke përfshirë kufizimin e aksesit në internet, dhe përmes arrestimeve dhe ndalimeve arbitrare të liderëve të opozitës dhe kundërshtarve të grushtit të shtetit. Për më tepër, SAC ka vendosur ligjin ushtarak në disa pjesë të vendit duke i lejuar ushtrisë autoritet të plotë mbi zonat e specifikuara, duke përfshirë funksionet administrative, gjyqësore dhe të zbatimit të ligjit. Në zonat nën ligjin ushtarak, civilët, duke përfshirë gazetarët dhe protestuesit paqësorë, ndiqen penalisht nga gjykatat ushtarake, duke u hequr në fakt të drejtën për një proces të rregullt ligjor, duke përfshirë të drejtën e apelimit. Veprimet e dhunshme të forcave ushtarake dhe policore që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin janë rritur ndjeshëm në zonat ku është shpallur gjendja ushtarake. Si anëtar i SAC, Thein Nyunt është drejtpërdrejt përgjegjës për ato vendime represive dhe për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut.	19.4.2021



	Emri	Informacioni identifikues	Asyet	Data e listimit
28.	Khin Maung Swe	Anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror; Kryetar i Partisë Forca Kombëtare Demokratike (NDF); Data e lindjes: 24 korrik 1942; Vendi i lindjes: Ngathaingchaung, Pathain District, Myanmar/Burma; Kombësia: Myanmar; Gjinia: mashkull	Khin Maung Swe është anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror (SAC). Që nga 1 shkurti 2023, ai gjithashtu shërben në Trupin Qendror Këshillimor të SAC. Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit ("Tatmadaw"), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht shteti në Mianmar duke lënë mënjanë rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura në 8 Nëntor 2020 dhe duke rrëzuar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit të shtetit, Zëvendës Presidenti Myint Sëe, në funksionin e Presidentit në detyrë, shpalli gjendjen e jashtëzakonshme në 1 shkurt 2021 dhe ja transferoi pushtetet legislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit Komandantit të Përgjithshëm të Shërbimeve të Mbrojtjes, gjeneralit të lartë Min Aung Hlaing. Më 2 shkurt 2021, SAC u krijua për të ushtruar këto kompetenca, duke penguar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmbushë mandatin e saj. Si anëtar i SAC, Khin Maung Sëe ka qenë drejtpërdrejt i përfshirë dhe përgjegjës për vendimmarrjen në lidhje me funksionet shtetërore dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimin e demokracisë dhe sundimit të ligjit në Myanmar/Burma. Për më tepër, SAC miratoi vendime që kufizojnë të drejtat për lirinë e shprehjes, duke përfshirë aksesin në informacion dhe tubimin paqësor. Forcat ushtarake dhe autoritetet që veprojnë nën kontrollin e SAC kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut që nga 1 shkurti 2021, duke vrarë protestues civilë dhe të paarmatosur, duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes, duke përfshirë kufizimin e aksesit në internet, dhe përmes arrestimeve dhe ndalimeve arbitrare të liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit të shtetit. Për më tepër, SAC ka vendosur ligjin ushtarak në disa pjesë të vendit duke i lejuar ushtrisë autoritet të plotë mbi zonat e specifikuara, duke përfshirë funksionet administrative, gjyqësore dhe të zbatimit të ligjit. Në zonat nën ligjin ushtarak, civilët, duke përfshirë gazetarët dhe protestuesit paqësorë, ndiqen penalisht nga gjykatat ushtarake, duke u hequr në fakt të drejtën për një proces të rregullt ligjor, duke përfshirë të drejtën e apelimit. Veprimet e dhunshme të forcave ushtarake dhe policore që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin janë rritur ndjeshëm në zonat ku është shpallur gjendja ushtarake. Si anëtar i SAC, Khin Maung Swe është drejtpërdrejt përgjegjës për ato vendime represive dhe për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut.	19.4.2021



28.4.2023

AL

Fletorja Zyrtare e Bashkimit Evropian

L 113 I/31

Emri	Informacioni identifikues	Asyet	Data e listimit
29. Aye Nu Sein	Anëtare e Këshillit Administrativ Shtetëror; Nënkyetare e Partisë Kombëtare të Arakanit; Data e lindjes: 24 mars 1957; Vendi i lindjes: Sittwe, Shteti Rakhlone, Myanmar/Burma; Kombësia: Myanmar; Gjinia: femërore	Aye Nu Sein është anëtare e Këshillit Administrativ Shtetëror (SAC). Që nga 1 shkurti 2023, ajo shërben gjithashtu në Tрупin Qendror Këshillues të SAC. Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht shteti në Mianmar duke lënë mënjane rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura në 8 Nëntor 2020 dhe duke rrëzuar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit të shtetit, Zëvendës Presidenti Myint Swe, në funksionin e Presidentit në detyrë, shpalli gjendjen e jashtëzakonshme në 1 shkurt 2021 dhe ja transferoi pushtetet legjislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit Komandantit të Përgjithshëm të Shërbimeve të Mbrojtjes, gjeneralit të lartë Min Aung Hlaing. Më 2 shkurt 2021, SAC u krijua për të ushtruar këto kompetenca, duke penguar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike të përbushë mandatin e saj. Si anëtare e SAC, Aye Nu Sein ka qenë drejtpërdrejt e përfshirë dhe përgjegjëse për vendimmarrjen në lidhje me funksionet shtetërore dhe për këtë arsye është përgjegjëse për minimin e demokracisë dhe sundimit të ligjit në Myanmar/Burma. Për më tepër, SAC miratoi vendime që kufizojnë të drejtat për lirinë e shprehjes, duke përfshirë aksesin në informacion dhe tubimin paqësor. Forcat ushtarake dhe autoritetet që veprojnë nën kontrollin e SAC kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut që nga 1 shkurti 2021, duke vrarë protestues civilë dhe të pa armatosur, duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes, duke përfshirë kufizimin e aksesit në internet, dhe përmes arrestimeve dhe ndalimeve arbitrare të liderve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit të shtetit. Për më tepër, SAC ka vendosur ligjin ushtarak në disa pjesë të vendit duke i lejuar ushtrisë autoritet të plotë mbi zonat e specifikuara, duke përfshirë funksionet administrative, gjyqësore dhe të zbatimit të ligjit. Në zonat nën ligjin ushtarak, civilët, duke përfshirë gazetarët dhe protestuesit paqësorë, ndiqen penalisht nga gjykatat ushtarake, duke ju hequr në fakt të drejtën për një proces të rregullt ligjor, duke përfshirë të drejtën e apelit. Veprimet e dhunshme të forcave ushtarake dhe policore që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin janë rritur ndjeshëm në zonat ku është shpallur gjendja ushtarake. Si anëtare e SAC, Aye Nu Sein është drejtpërdrejt përgjegjëse për ato vendime represive dhe për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut.	19.4.2021



	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
30.	Jeng Phang Naw Htaung	Anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror; Kombësia: Myanmar; Gjinia: mashkull Member of State Administrative Council; Nationality: Myanmar; Gender: male	Jeng Phang Naw Htaung është anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror (SAC). Që nga 1 shkurti 2023, ai gjithashtu shërben si Ministër i Unionit për Çështjet Etnike. Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht shteti në Mianmar duke lënë mënjane rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura në 8 Nëntor 2020 dhe duke rrëzuar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit të shtetit, Zëvendës Presidenti Myint Swe, në funksionin e Presidentit në detyrë, shpalli gjen djen e jashtëzakonshme në 1 shkurt 2021 dhe ia transferoi pushtetet legjislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit Komandantit të Përgjithshëm të Shërbimeve të Mbrojtjes, gjeneralit të lartë Min Aung Hlaing. Më 2 shkurt 2021, SAC u krijua për të ushtruar këto kompetenca, duke penguar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmbushë mandatin e saj. Si anëtar i SAC, Jeng Phang Naw Htaung ka qenë drejtpërdrejt i përfshirë dhe përgjegjës për vendimmarrjen në lidhje me funksionet shtetërore dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimimin e demokracisë dhe sundimit të ligjit në Myanmar/Burma. Për më tepër, SAC miratoi vendime që kufizojnë të drejtat për lirinë e shprehjes, duke përfshirë aksesin në informacion dhe tubimin paqësor. Forcat ushtarake dhe autoritetet që vepronë nën kontrollin e SAC kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut që nga 1 shkurti 2021, duke vrarë protestues civilë dhe të pa armatosur, duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes, duke përfshirë kufizimin e aksesit në internet, dhe përmes arrestimeve dhe ndalimeve arbitrare të liderve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit të shtetit. Për më tepër, SAC ka vendosur ligjin ushtarak në disa pjesë të vendit duke i lejuar ushtritë autoritet të plotë mbi zonat e specifikuara, duke përfshirë funksionet administrative, gjyqësore dhe të zbatimit të ligjit. Në zonat nën ligjin ushtarak, civilët, duke përfshirë gazetarët dhe protestuesit paqësorë, ndiqen penalisht nga gjykatat ushtarake, duke iu hequr në fakt të drejtën për një proces të rregullt ligjor, duke përfshirë të drejtën e apelit. Veprimet e dhunshme të forcave ushtarake dhe policore që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin janë rritur ndjeshëm në zonat ku është shpallur gjendja ushtarake. Si anëtar i SAC, Jeng Phang Naw Htaung është drejtpërdrejt përgjegjës për ato vendime represive dhe për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut.	19.4.2021



28.4.2023

AL

Fletorja Zyrtare e Bashkimit Evropian

L 113 I/33

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
32.	Sai Long Hseng	Anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror; Data e lindjes: 18 prill 1947; Vendi i lindjes: Kengtung, Myanmar/Burma; Kombësia: Myanmar; Karta e verifikimit të shtetësisë: Katana (Naing) 0052495; Numri i QKR: 13 /KATANA (N)-005249; Gjinia: mashkull	Sai Long Hseng është anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror (SAC). Që nga 1 shkurti 2023, ai gjithashtu shërben në Trupin Qendror Këshillimor të SAC. Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht shteti në Mianmar duke lënë mënjanë rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura në 8 Nëntor 2020 dhe duke rrëzuar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit të shtetit, Zëvendës Presidenti Myint Sëe, duke ushtruar funksionin e Presidentit në Detyrë, shpalli gjendjen e jashtëzakonshme më 1 shkurt 2021 dhe i transferoi pushtetet legjislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit tek Komandanti i Përgjithshëm i Shërbimeve të Mbrojtjes, gjeneralit të larë Min Aung Hlaing. Më 2 shkurt 2021, SAC u krijua për të ushtruar këto kompetenca, duke penguar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmbushë mandatin e saj. Si anëtar i SAC, Sai Long Hseng ka qenë drejtpërdrejt i përfshirë dhe përgjegjës për vendimmarrjen në lidhje me funksionet shtetërore dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimin e demokracisë dhe sundimit të ligjit në Myanmar/Burma. Për më tepër, SAC miratoi vendime që kufizojnë të drejtat për lirinë e shprehjes, duke përfshirë aksesin në informacion dhe tubimin paqësor. Forcat ushtarake dhe autoritetet që veprojnë nën kontrollin e SAC kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut që nga 1 shkurti 2021, duke vrarë protestues civilë dhe të pa armatosur, duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes, duke përfshirë kufizimin e aksesit në internet, dhe përmes arrestimeve dhe ndalimeve arbitrare të liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit të shtetit. Për më tepër, SAC ka vendosur ligjin ushtarak në disa pjesë të vendit duke i lejuar ushtrisë autoritet të plotë mbi zonat e specifikuar, duke përfshirë funksionet administrative, gjyqësore dhe të zbatimit të ligjit. Në zonat nën ligjin ushtarak, civilët, duke përfshirë gazetarët dhe protestuesit paqësorë, ndiqen penalisht nga gjykatat ushtarake, duke ju hequr në fakt të drejtën për një proces të rregullt ligjor, duke përfshirë të drejtën e apelit. Veprimet e dhunshme të forcave ushtarake dhe policore që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin janë rritur ndjeshëm në zonat ku është shpallur gjendja ushtarake. Si anëtar i SAC, Sai Long Hseng është drejtpërdrejt përgjegjës për ato vendime represive dhe për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut.	19.4.2021



	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
33.	Saw Daniel	Anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror; Data e lindjes: 25 nëntor 1957; Vendi i lindjes: Loikaw (Shteti Kayah) Myanmar/Burma; Kombësia: Myanmar; Gjinia: mashkull Member of State Administrative Council;	Saw Daniel është anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror (SAC). Që nga 1 shkurti 2023, ai gjithashtu shërben në Tropic Qendror Këshillimor të SAC. Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht shteti në Mianmar duke lënë mënjanë rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura në 8 Nëntor 2020 dhe duke rrëzuar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit të shtetit, Zëvendës Presidenti Myint Sôe, duke ushtruar funksionin e Presidentit në Detyrë, shpalli gjendjen e jashtëzakonshme më 1 shkurt 2021 dhe i transferoi pushtetet legjislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit tek Komandanti i Përgjithshëm i Shërbimeve të Mbrojtjes, gjeneralit të lartë Min Aung Hlaing. Më 2 shkurt 2021, SAC u krijua për të ushtruar këto kompetenca, duke penguar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmbushë mandatin e saj. Si anëtar i SAC, Saw Daniel ka qenë drejtpërdrejt i përfshirë dhe përgjegjës për vendimmarrjen në lidhje me funksionet shtetërore dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimin e demokracisë dhe sundimit të ligjit në Myanmar/Burma. Për më tepër, SAC miratoi vendime që kufizojnë të drejtat për lirinë e shprehjes, duke përfshirë aksesin në informacion dhe tubimin paqësor. Forcat ushtarake dhe autoritetet që veprojnë nën kontrollin e SAC kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut që nga 1 shkurti 2021, duke vrarë protestues civilë dhe të pa armatosur, duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes, duke përfshirë kufizimin e aksesit në internet, dhe përmes arrestimeve dhe ndalimeve arbitrare të liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit të shtetit. Për më tepër, SAC ka vendosur ligjin ushtarak në disa pjesë të vendit duke i lejuar ushtrisë autoritet të plotë mbi zonat e specifikuar, duke përfshirë funksionet administrative, gjyqësore dhe të zbatimit të ligjit. Në zonat nën ligjin ushtarak, civilët, duke përfshirë gazetarët dhe protestuesit paqësorë, ndiqen penalisht nga gjykatat ushtarake, duke ju hequr në fakt të drejtën për një proces të rregullt ligjor, duke përfshirë të drejtën e apelit. Veprimet e dhunshme të forcave ushtarake dhe policore që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin janë rritur ndjeshëm në zonat ku është shpallur gjendja ushtarake. Si anëtar i SAC, Saw Daniel është drejtpërdrejt përgjegjës për ato vendime represive dhe për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut.	19.4.2021



28.4.2023

AL

Fletorja Zyrtare e Bashkimit Evropian

L 113 I/35

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
34.	Dr Banyar Aung Moe	Anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror; Datëlindja: 14.8.1947; Kombësia: Myanmar; Gjinia mashkul; ID kombëtare: 10RAMAN/202348	Banyar Aung Moe është anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror (SAC). Që nga 1 shkurti 2023, ai gjithashtu shërben në Tрупin Qendror Këshillimor të SAC. Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht shteti në Mianmar duke lënë mënjane rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura në 8 Nëntor 2020 dhe duke rrëzuar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit të shtetit, Zëvendës Presidenti Myint Sëe, duke ushtruar funksionin e Presidentit në Detyrë, sipalli gjendenj e jashtëzakonshme më 1 shkurt 2021 dhe i transferoi pushtetet legjislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit tek Komandanti i Përgjithshëm i Shërbimeve të Mbrojtjes, gjeneralit të lartë Min Aung Hlaing. Më 2 shkurt 2021, SAC u krijua për të ushtruar këto kompetenca, duke penguar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmbushë mandatin e saj. Si anëtar i SAC, Banyar Aung Moe ka qenë drejtpërdrejt i përfshirë dhe përgjegjës për vendimmarrjen në lidhje me funksionet shtetërore dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimin e demokracisë dhe sundimit të ligjit në Myanmar/Burma. Për më tepër, SAC miratoi vendime që kufizojnë të drejtat për lirinë e shprehjes, duke përfshirë aksesin në informacion dhe tubimin paqësor. Forcat ushtarake dhe autoritetet që vepronin nën kontrollin e SAC kanë kryer shkelje të rënda të drejtave të njeriut që nga 1 shkurti 2021, duke vrarë protestues civilë dhe të pa armatosur, duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes, duke përfshirë kufizimin e aksesit në internet, dhe përmes arrestimeve dhe ndalimeve arbitrare të liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit të shtetit. Për më tepër, SAC ka vendosur ligjin ushtarak në disa pjesë të vendit duke i lejuar ushtrisë autoritet të plotë mbi zonat e specifikuar, duke përfshirë funksionet administrative, gjyqësore dhe të zbatimit të ligjit. Në zonat nën ligjin ushtarak civilët, duke përfshirë gazetarët dhe protestuesit paqësorë, ndiqen penalisht nga gjykatat ushtarake, duke ju hequr në fakt të drejtën për një proces të rregullt ligjor, duke përfshirë të drejtën e apellit. Veprimet e dhunshme të forcave ushtarake dhe policore që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin janë rritur ndjeshëm në zonat ku është shpallur gjendja ushtarake. Si anëtar i SAC, Banyar Aung Moe është drejtpërdrejt përgjegjës për ato vendime represive dhe për shkelje të rënda të drejtave të njeriut.	19.4.2021



	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
35.	U Chit Naing (a.k.a. Sate Pyin Nyar)	Data e lindjes: Dhjetor 1948; Vendi i lindjes: Kyee Nee Village, Chauk Township, Rajoni Magway, Myanmar/Burma; Kombësia: Myanmar; Gjinia mashkull; Adresa: No 150, Yadanar Street, Yadanar Housing (near Tine Yin Thar Village), Tharkayta Township, Yangon, Myanmar	U Chit Naing ishte Ministër i Qeverisë së Unionit që drejtohte Zyrrën e Ministrisë së Qeverisë së Unionit nga 1 gusht 2021 deri më 18 gusht 2022. Ai ishte Ministër për Informacion nga 2 shkurt 2021 deri më 31 korrik 2021. Ai u emërua nga Kryetari i Këshillit Administrativ Shtetëror (SAC) që mori pushtetet legislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit që nga data 2 shkurt 2021. Si Ministër për Informacionin, ai ishte përgjegjës për mediat shtetërore (MWD, MRTV, Myanmar Alin, Kyemon dhe Global New Light of Myanmar, si dhe Agjencia e Lajmeve Myanmar (MNA) dhe Myanmar Digital Neës), dhe kështu për transmetimin dhe publikimin e lajmeve zyrtare. Gjatë mandatit të tij si Ministër i Informacionit, gazetat u mbushën me shkrime pro-ushtarake dhe prandaj ai është përgjegjës për propagandën e junitës dhe përhapjen e dezinformatave përmes mediarve shtetërore që nuk raportojnë saktë. Ai është drejtpërdrejt përgjegjës për vendimet që çuan në shtypjen e mediarve të Mianmarit. Këtu përfshihen direktivat, të cilat urdhëruan mediat e pavarura të mos përdorin fjalët "grusht shteti", "regjim ushtarak" dhe "junta", dhe që ka bërë që pesë media lokale të lajmeve të ndalojnë në vend. Në pozitë të tij të mëparshme si anëtar i qeverisë, veprimet, politikat dhe aktivitetet e tij minuan demokracinë dhe sundimin e ligjit në Myanmar/Burma.	19.4.2021
38.	Win Shein (a.k.a. U Win Shein)	Data e lindjes: 31 korrik 1957; Vendi i lindjes: Mandalay, Myanmar/Burma; Kombësia: Myanmar; Gjinia: mashkull; Numër pasaporte: DM001478 (Myanmar/Burma) lëshuar më 10 shtator 2012, skadon më 9 shtator 2022; ID kombëtare: 12DAGANA011336	Win Shein është Zëvendëskryeministër, që nga 1 shkurti 2023, dhe Ministër për Planifikimin dhe Financat në Qeverinë e Unionit, që nga 1 shkurti 2021, i emëruar nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing. Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht shteti në Mianmar duke lënë mënjonë rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura në 8 Nëntor 2020 dhe duke rrëzuar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit të shtetit, Zëvendës Presidenti Myint See, duke ushtruar funksionin e Presidentit në Detyrë, shpalli gjendjen e jashtëzakonshme dhe transferoi pushtetin legjislativ, ekzekutiv dhe gjyqësor të shtetit tek Min Aung Hlaing. Duke pranuar emërimin e tij si Ministër për Planifikimin dhe Financat dhe si Zëvendës Kryeministër i Qeverisë së Unionit, dhe përmes rolit të tij të rëndësishëm në politikat ekonomike të regjimit, Win Shein është përgjegjës për minimimin e demokracisë dhe sundimit të ligjit në Myanmar/Burma.	21.6.2021



28.4.2023

AL

Fletorja Zyrtare e Bashkimit Evropian

L 113 I/37

	Emri	Informacioni i identifikues	Arsyet	Data e listimit
40.	Tin Aung San	Data e lindjes: 16 tetor 1960; Kombësia: Myanmar/Burma; Gjinia: mashkull; ID kombëtare: 12/La Ma Na (N) 89 489	Admirali Tin Aung San është Komandanti i Përgjithshëm i Marinës së Mianmarit. Ai ka shërbyer gjithashtu si Ministër i Transportit dhe Post-Telekomunikacionit që nga 3 shkurt 2021, dhe si zëvendëskryeministër që nga 1 shkurt 2023. Ai është anëtar i Këshillit të Administratës Shtetërore (SAC). Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), të udhëhequra nga komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht shteti në Mianmar duke lënë mënjanë rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura në 8 Nëntor 2020 dhe duke rrëzuar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit të shtetit, Zëvendës Presidenti Myint Swe, duke ushtruar funksionin e Presidentit në Detyrë, shpallti gjendjen e jashtëzakonshme më 1 shkurt 2021 dhe i transferoi pushtetet legjislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit tek Komandanti i Përgjithshëm i Shërbimeve të Mbrojtjes, gjeneralit të lartë Min Aung Hlaing. Më 2 shkurt 2021, SAC u krijua për të ushtruar këto kompetenca, duke penguar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmbushë mandatin e saj. Si Ministër i Transportit dhe Komunikacionit në Qeveri, ai është përgjegjës për komunikimin dhe rrjetet dhe në këtë mënyrë merr vendime dhe zbaton politika që përcaktojnë lirinë e aksesit në të dhëna online. Që kur mori përsipër ministrinë, ka pasur mbyllje të shumta dhe ngadalësime të qëllimshme të internetit, si dhe urdhra për ofruesit për të parandaluar Facebook, Twitter dhe Instagram në internet. Në janar 2022, qarkulloi një draft i ri i projektligjit të sigurisë kibernetike, i cili lejon abuzimin e teknologjisë së mbikëqyrjes për të monitoruar dhe synuar individët, dhe në këtë mënyrë për të shtypur lirinë e tyre të shprehjes, si dhe aksesin në informacion. Prandaj, ai është drejtpërdrejt përgjegjës për kufizimin e lirisë së shtypit dhe aksesit në informacion në internet, si dhe për shkeljen e të drejtës për privatësi të popullit të Mianmarit. Duke vepruar kështu, ai po minon demokracinë dhe sundimin e ligjit në Myanmar/Burma. Duke qenë anëtar i SAC, Tin Aung San ka qenë drejtpërdrejt i përfshirë dhe përgjegjës për vendimmarrjen në lidhje me funksionet shtetërore dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimin e demokracisë dhe sundimit të ligjit në Myanmar/Burma. Ai është gjithashtu drejtpërdrejt përgjegjës për vendimet represive të marra nga SAC, duke përfshirë legjislacionin që shkel të drejtat e njeriut dhe kufizon lirinë e qytetarëve të Mianmarit, dhe për shkellet e rënda të të drejtave të njeriut të kryera nga forcat e sigurisë së Mianmarit.	21.6.2021



	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
41.	Thida Oo (a.k.a. Daw Thida Oo)	Kombësia: Myanmar/Burma; Gjinia: femërore	Thida Oo ka qenë Prokurorë e Përgjithshme e Unionit të Mianmarit që nga 2 shkurti 2021, kur u emërua nga Komandanti i Përgjithshëm i Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) Min Aung Hlaing. Ajo është anëtare e Komisionit të Investimeve të Mianmarit (MIC). Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht shteti në Mianmar duke lënë mënjanë rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura në 8 Nëntor 2020 dhe duke rrezuar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit të shtetit, Zëvendës Presidenti Myint Swe, duke ushtruar funksionin e Presidentit në Detyrë, shpalli gjendjen e jashtëzakonshme më 1 shkurt 2021 dhe i transferoi pushtetet legislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit tek Komandanti i Përgjithshëm i Shërbimeve të Mbrojtjes, gjeneralit të lartë Min Aung Hlaing. Më 2 shkurt 2021, Këshilli i Administratës Shtetërore (SAC) u krijua për të ushtruar këto kompetenca, duke parandaluar qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike nga përmëshja e mandatit të saj. Në korrik 2022, Oo mori pjesë në këtë rast e sjellë para Gjykatës Ndërkombëtare të Drejtësisë (GJND) në të cilën ajo dëshmoi kundër akuzës së genocidit të popullatës Rohingya dhe mbrojtji juntën. Thida Oo ka qenë pjesë e qeverisë që doli nga grushti i shtetit që në ditën e parë të tij, duke përdorur fuqinë e dhënë nga Prokurori i Përgjithshëm i Ligjit të Unionit të vitit 2010 për të ndjekur gjyqe të motivuara politikisht dhe ndalime arbitrare të mëvonshme dhe për të vepruar si një forcë lehtësuese për abuzimet e kryera nga regjimi ushtarak. Prandaj ajo është e angazhuar në veprime dhe politika që minojnë demokracinë dhe sundimin e ligjit në Myanmar/Burma, si dhe veprime që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin në Myanmar/Burma.	21.6.2021



28.4.2023

AL

Fletorja Zyrtare e Bashkimit Evropian

L 113 I/39

Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
44. Aung Naing Oo	Data e lindjes: 13 tetor 1962 ose 9 qershor 1969; Kombësia: Myanmar/Burma; Vendi i lindjes: Kyaukse, Mandalay, Myanmar/Burma; Gjinia: mashkull; Adresa: L103, Kenyeikthar Lane, FMI city, Yangon, Myanmar/Burma; Numri i pasaportës: DM002656; ID Kombëtare: 7/PakhaNa (Naing) 13345; 5/Sakana (Naing) 017289	Aung Naing Oo është Ministri i Tregtisë që nga 19 gusht 2022. Ai ishte ministër për Investimet dhe Marrëdhëniet Ekonomike me Jashtë nga 2 shkurt 2021 deri më 18 gusht 2022. Ai u emërua nga Këshilli Administrativ Shtetëror (SAC), i udhëhequr nga Kryekomandanti Min Aung Hlaing, i cili mori pushtetin legjislativ, ekzekutiv dhe gjyqësor të shtetit që nga 2 shkurt 2021. Si Ministër i Qeverisë, ai është pjesë e regjimit ushtarak i cili mori pushtetin gjatë një grushti shteti ushtarak dhe përbësi liderët e zgjedhur në mënyrë legjitime në Myanmar/Burma. Si Ministër për Investime dhe Marrëdhëniet Ekonomike me Jashtë, ai ishte i ngarkuar me lehtësimin e biznesit dhe investimeve në Myanmar/Burma dhe për këtë arsye kontribuon në sigurimin e nevojave financiare të regjimit ushtarak. Në deklaratat dhe aktet e tij, ai ka mbështetur publikisht grushtin e shtetit dhe regjimin ushtarak, duke përfshirë edhe deklarinë se mediat ndërkombëtare e kanë ekzagjeruar krizën dhe gjithashtu këmbëngul se lëvizjet së mosbindjes civile po i vjen fundi. Përveç kësaj, ai ndaloj drejtuesit e firmave të huaja të telekomunikacionit të largoheshin nga vendi pa leje dhe shkarkoi nëpunësit civilë protestues nga Ministria në shkurt 2021. Prandaj, veprimet, politikat dhe aktivitetet e tij minojnë demokracinë dhe sundimin e ligjit në Myanmar/Burma, dhe ai është i angazhuar në veprime që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin e Myanmar/Burma.	21.2.2022
46. Thet Thet Khine	Data e lindjes: 19 gusht 1967; Kombësia: Myanmar/Burma; Vendi i lindjes: Mogok, Myanmar/Burma; Gjinia: femërore; Adresa: 127A Dhamazadei Road, Kamayut, Yangon, Myanmar/Burma; Numër pasaportë: MB132403 (Myanmar/Burma) lëshuar më 7 maj 2015, skadon më 6 maj 2020; ID kombëtare: 9MAKANAN034200	Thet Thet Khine ka qenë Ministre e Mirëqenies Sociale, Ndihmës dhe Zhvendosjes që nga 4 shkurt 2021. Ajo u emërua nga Këshilli Administrativ Shtetëror (SAC), i udhëhequr nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, i cili mori përsipër pushtetin legjislativ, ekzekutiv dhe kompetencat gjyqësore të shtetit që nga 2 shkurt 2021. Ajo e ka mbështetur vazhdimisht grushtin e shtetit publikisht. Si ministre e qeverisë, ajo është pjesë e regjimit ushtarak që mori pushtetin gjatë një grushti shteti ushtarak dhe përbësi liderët e zgjedhur në mënyrë legjitime në Myanmar/Burma. Në deklaratat dhe aktet e saj, ajo ka mbështetur publikisht grushtin e shtetit dhe regjimin ushtarak, duke përfshirë deklaratën e saj se ushtria organizoi grushtin e shtetit në përgjigje të mashtrimit zgjedhor. Për më tepër, ajo hodhi poshtë se ushtria kreu gjenocid kundër popullatës Rohingya. Prandaj, ajo është e angazhuar dhe ofron mbështetje për veprimet dhe politikat që minojnë demokracinë dhe sundimin e ligjit në Myanmar/Burma, si dhe veprime që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin e Myanmar/Burma.	21.2.2022



	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
64.	Ni Lin Aung	Kombësia: Myanmar/Burma; Gjinia: mashkull	Gjeneral-major Ni Lin Aung ka punuar në Komandën Qendrore Lindore që nga gushti 2022. Ai është ish-komandant i Komandës Lindore të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw). Pjesë e juridiksionit të Komandës Lindore është shteti Kayah. Në një sulm më 24 dhjetor 2021 pranë fshatit Moso në qytezën Phruso, shteti Karenni (Kayah), u vranë të paktën 35 persona, mes tyre civilë, fëmijë dhe dy punonjës të ndihmës humanitare të OJQ-së Save the Children. Tatmadaw është përgjegjës për sulmin. Në pozicionin e tij si Komandant i Komandës Lindore, Majori (ish-Brigadier) Gjeneral Ni Lin Aung komandonte drejtpërdrejt njësitë në shtetin Kayah, përfshirë ata që ishin përgjegjës për atë masakër. Prandaj, Gjeneral-major Ni Lin Aung është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut dhe përfshirje në veprime që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin e Myanmar/Burma.	21.2.2022
65.	Aung Zaw Aye (a.k.a. U Aung Zaw Aye)	Kombësia: Myanmar/Burma; Gjinia: mashkull	Gjeneral-lejtnant Aung Zaw Aye ka qenë kryeministër i Shtetit Shan që nga shkurti i vitit 2023. Ai është ish-komandant i Byrosë së Operacioneve Speciale Nr 2 të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw). Në një sulm ushtarak më 24 dhjetor 2021 pranë fshatit Moso në qytezën Phruso, shteti Karenni (Kayah), u vranë të paktën 35 persona, mes tyre civilë, fëmijë dhe dy punonjës të ndihmës humanitare të OJQ-së Save the Children. Tatmadaw është përgjegjës për sulmin. Në pozicionin e tij si komandant i Byrosë së Operacioneve Speciale 2, gjeneral-lejtnant Aung Zaë Aye ishte në komandën e Komandës Lindore, e cila komandon drejtpërdrejt njësitë ushtarake aktive në shtetin Kayah, përfshirë ata që janë përgjegjës për atë masakër. Për rrjedhojë, gjeneral-lejtnant Aung Zaë Aye është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut dhe për përfshirje në veprime që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin e Myanmar/Burma.	21.2.2022
71.	U Than Swe (a.k.a. Than Swe)	Data e lindjes: 1957 ose 1965; Kombësia: Myanmar/Burma; Gjinia: mashkull	U Than Swe ka qenë Ministër i Jashtëm i Unionit që nga shkurti 2023. Ai është ish-kryetar i Komisionit Kundër Korrupsionit, i emëruar nga Këshilli Administrativ Shtetëror (SAC) nga 19 gusht 2022 deri në shkurt 2023. Komisioni Kundër Korrupsionit, atëherë nën udhëheqjen e U Than Swe, ka zbatuar politika me qëllim të legjitimitit të grushtit të shtetit, duke përfshirë përfshirjen e tij në procedurat kundër liderëve të zgjedhur në mënyrë demokratike, si ngritja e akuzave për korrupsion kundër këshilltarës shtetërore Daw Aung San Suu Kyi. Prandaj, në cilësinë e tij si Kryetar i Komisionit Kundër Korrupsionit, U Than Swe ishte i angazhuar në aktivitete dhe politika që minojnë demokracinë dhe sundimin e ligjit në Myanmar/Burma.	8.11.2022'



28.4.2023

AL

Fletorja Zyrtare e Bashkimit Evropian

L 113 I/41

(1) the entry for the following entity in the list headed 'B. Legal persons; entities and bodies referred to in Article 6(1)' is replaced by the following:

Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
'5. Forest Products Joint Venture Corporation Limited	Adresa: 422/426, Rm 2, 2nd Flr, Strand Rd., Corner of Botahtaung Pagoda St., FJVC Center, Ward (4), BTHG; 52/66, Rm 2, 3rd Flr, Botahtaung Pagoda St., Lower Block, Botahtaung Township, Yangon, Myanmar; Lloji i subjektit: Joint Venture; Vendi i regjistrimit: Myanmar; Numri i telefonit: 01-9010742; 01-9010744; 09-443250050; Email: fiv.md@gmail.com	Forest Products Joint Venture Corporation Limited (FPJVC) operon në industrinë e drurit në Myanmar në përpunimin e druve të qëndrueshëm dhe të fortë. Pavarësisht se është një kompani publike, FPJVC kontrollonhet nga shteti, i cili (i) mban shumicën e aksioneve të FPJVC nëpërmjet Ministrisë së Burimeve Natyrore dhe Rualtjes së Mjedisit (MONREC) (10%) dhe ndërmarrjes shtetërore Myanmar Timber Enterprise (MTE) (45 %), dhe (ii) ka të drejtë të emërojë shumicën e anëtarëve të Bordit Drejtues të FPJVC (me nga tre anëtarë të emëruar nga secili prej MONREC dhe MTE, përkatësisht, nga 11 anëtarë). Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, morën pushtetin nga qeveria legjitime civile në një grusht shteti dhe krijuan Këshillin e Administratës Shtetërore (SAC) për të ushtruar legjislacionin, pushtetet ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit. Më 2 shkurt 2021, regjimi ushtarak emëroi një kabinet të ri, duke përfshirë një ministër të ri për Burimet Natyrore dhe Rualtjen e Mjedisit (MONREC). Nëpërmjet SAC dhe kabinetit të ri, regjimi ushtarak fitoi kontrollin dhe përfundim nga ndërmarrjet shtetërore, duke përfshirë FPJVC. Kështu, FPJVC kontrollonhet dhe gjeneron të ardhura për Tatmadaw, duke kontribuar kështu në aftësitë e tij për të kryer aktivitetet që minojnë demokracinë dhe sundimin e ligjit.	21.6.2021'



DECISIONS

COUNCIL DECISION (CFSP) 2023/887

of 28 April 2023

amending Decision 2013/184/CFSP concerning restrictive measures in view of the situation in Myanmar/Burma

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 22 April 2013, the Council adopted Decision 2013/184/CFSP ⁽¹⁾.
- (2) On the basis of a review of Decision 2013/184/CFSP and in view of the continuing grave situation in Myanmar/Burma, including actions undermining democracy as well as serious human rights violations, the restrictive measures in place should be renewed for 92 persons and 17 entities until 30 April 2024, and until 29 October 2023 in respect of one person and one entity.
- (3) Based on the updated information received, the entries for 24 persons and one entity included in the list of natural and legal persons, entities and bodies subject to restrictive measures set out in the Annex to Decision 2013/184/CFSP should be amended.
- (4) Decision 2013/184/CFSP should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 2013/184/CFSP is amended as follows:

- (1) Article 12 is replaced by the following:

'Article 12

This Decision shall apply until 30 April 2024. With regard to entry 84, concerning one person, and entry 17, concerning one entity, in the Annex, the measures in Articles 5(1) and 6(1) shall apply until 29 October 2023. It shall be kept under constant review. It shall be renewed, or amended as appropriate, if the Council deems that its objectives have not been met.;

- (2) the Annex is amended in accordance with the Annex to this Decision.

*Article 2*This Decision shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

⁽¹⁾ Council Decision 2013/184/CFSP of 22 April 2013 concerning restrictive measures in view of the situation in Myanmar/Burma (OJ L 111, 23.4.2013, p. 75).



Done at Brussels, 28 April 2023.

For the Council
The President
J. ROSWALL

ANNEX

The Annex to Decision 2013/184/CFSP (List of natural and legal persons, entities and bodies referred to in Articles 5(1) and 6(1)) is amended as follows:

(1) the entries for the following 24 persons in the list headed 'A. Natural persons referred to in Articles 5(1) and 6(1)' are replaced by the following:

Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
4. Aung Aung	Gender: male; Military identification number: BC 23750	Lieutenant General Aung Aung has been the Commander of the Bureau of Special Operations 2 since October 2022. He is the former Commander of the South Western Command of the Myanmar Armed Forces (Iatmadaw) and the former Commander of the 33rd Light Infantry Division of the Myanmar Armed Forces (Iatmadaw). In that context, he is responsible for the atrocities and serious human rights violations committed against the Rohingya population in Rakhine State in the second half of 2017 by the 33rd Light Infantry Division. Those include unlawful killings, sexual violence and the systematic burning of Rohingya houses and buildings.	25.6.2018
7. Thant Zin Oo	Gender: male	Thant Zin Oo was the Commander of the 8th Security Police Battalion. In that context, he is responsible for the atrocities and serious human rights violations committed against the Rohingya population in Rakhine State in the second half of 2017 by the 8th Security Police Battalion. The serious human rights violations include unlawful killings and systematic burning of Rohingya houses and buildings. Those violations were conducted in conjunction with and in direct support of the 33rd Light Infantry Division of the Myanmar Armed Forces (Iatmadaw) led by Lieutenant (formerly Brigadier) General Aung Aung. Thant Zin Oo is therefore associated with listed person, Lieutenant General Aung Aung.	25.6.2018
10. Khin Hlaing	Date of birth: 2 May 1968; Gender: male	Lieutenant General Khin Hlaing has been the Commander of the Bureau of Special Operations 4 since October 2022. He is the former Triangle Region Commander of the Myanmar Armed Forces (Iatmadaw). He is the former Commander of the 99th Light Infantry Division (LID) and he was the Commander of the North-eastern Command of the Myanmar Armed Forces (Iatmadaw). As the Commander of the 99th LID he oversaw military operations carried out in Shan State in 2016 and early 2017. In that context, he is responsible for the atrocities and serious human rights violations committed against ethnic minority villagers in Shan State in the second half of 2016 by the 99th LID. Those include unlawful killings, forced detention and destruction of villages.	21.12.2018



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
18.	Sein Win	Date of birth: 24 July 1956; Place of birth: Pyin Oo Lwin, Myanmar/Burma; Nationality: Myanmar; Gender: male	Lieutenant General Sein Win is a member of Tatmadaw and former Minister of Defence (between 24 August 2015 and 1 February 2021). Since February 2021 (until at least September 2022), he has been the chair of the Myanmar War Veterans Organization. On 1 February 2021, he participated in a National Defence and Security Council (NDSC) meeting with the other Tatmadaw members. The NDSC meeting was unconstitutional as it did not include its civilian members. During that meeting, Myint Swe was declared Acting President. Myint Swe then declared a state of emergency and handed over legislative, executive and judicial powers of the State to the Commander-in-Chief of Defence Services Min Aung Hlaing. The procedure for declaring the state of emergency was breached as, under the Constitution, only the President has the authority to declare a state of emergency. By his participation in the NDSC meeting during which it was decided to declare the state of emergency and to hand over the legislative, executive and judicial powers of the State to the Commander-in-Chief of Defence Services, Sein Win contributed to setting aside the results of the elections held on 8 November 2020 and to overthrowing the democratically elected government. Therefore he is responsible for undermining democracy and the rule of law in Myanmar/Burma. In 2018, the UN as well as international civil society organisations reported gross human rights violations and serious violations of international humanitarian law committed in Kachin, Rakhine and Shan States against the Rohingya population by the military and police forces since 2011 and concluded that many of those violations amount to the gravest crimes under international law. As Minister of Defence from 24 August 2015 to 1 February 2021, Sein Win is responsible for those serious violations and abuses against the Rohingya population.	22.3.2021
20.	Mya Tun Oo	Date of birth: 4 or 5 May 1961; Nationality: Myanmar; Gender: male	General Mya Tun Oo is a member of the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw). He was appointed Minister of Defence on 1 February 2021 and is a member of the State Administrative Council (SAC). On 1 February 2023, he was also appointed Deputy Prime Minister. On 1 February 2021, the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw), led by Commander-in-Chief Min Aung Hlaing, staged a coup in Myanmar by setting aside the results of the elections held on 8 November 2020 and by overthrowing the democratically elected government. As part of the coup, Vice-President Myint Swe, functioning as Acting President, declared a state of emergency on 1 February 2021 and transferred the legislative, executive and judicial powers of the state to the Commander-in-Chief of Defence Services Senior General Min Aung Hlaing. On 2 February 2021, the SAC was established to exercise those powers, preventing the democratically elected government	22.3.2021



28.4.2023

EN

Official Journal of the European Union

L 113 I/25

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
			from fulfilling its mandate. Mya Tun Oo participated in the meeting of the National Defence and Security Council (NDSC) on 31 January 2022, which extended the state of emergency until 31 July 2022. As member of the NDSC and SAC, General Mya Tun Oo has been directly involved in and responsible for decision-making concerning state functions and is therefore responsible for undermining democracy and the rule of law in Myanmar/Burma. Additionally, the SAC adopted decisions restricting the rights to freedom of expression, including access to information, and peaceful assembly. The military forces and authorities operating under the control of the SAC have committed serious human rights violations since 1 February 2021, killing civilian and unarmed protesters, restricting freedom of assembly and of expression, including by restricting internet access, and through arbitrary arrests and detention of opposition leaders and opponents of the coup. As member of the SAC, General Mya Tun Oo is directly responsible for those repressive decisions and for serious human rights violations. Furthermore, as Minister of Defence, Mya Tun Oo bears responsibility for the attacks by the military forces in Kayah State on 25 December 2021 killing more than 30 people, including children and humanitarian staff, and mass killings and torture of civilians throughout Myanmar. As Minister of Defence, General Mya Tun Oo is moreover responsible for the bombardments, air raids and other instances of large-scale violence that have been carried out by the Myanmar armed forces during 2022. Therefore, he is responsible for serious human rights violations in Myanmar/Burma. In 2018, the United Nations as well as international civil society organisations reported gross human rights violations and serious violations of international humanitarian law committed in Kachin, Rakhine and Shan States against the Rohingya population by the military and police forces since 2011 and concluded that many of those violations amount to the gravest crimes under international law. Mya Tun Oo was Joint Chief of Staff of the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw), the third most senior position in the Tatmadaw, from August 2016 until his appointment as Minister of Defence. In that capacity, he oversaw military operations carried out in Rakhine State and coordinated the various armed forces, including the Army, Navy and Air Force, as well as the use of artillery. He is therefore responsible for those serious violations and abuses against the Rohingya population.	



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
23.	Maung Maung Kyaw	Date of birth: 23 July 1964; Nationality: Myanmar; Gender: male	General Maung Maung Kyaw is a former member of the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw). He retired in January 2022. He was a member of the State Administration Council (SAC) until February 2023. He previously served as Commander-in-Chief of the Myanmar Air Force between 2018 and January 2022. On 1 February 2021, the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw), led by Commander-in-Chief Min Aung Hlaing, staged a coup in Myanmar by setting aside the results of the elections held on 8 November 2020 and overthrowing the democratically elected government. As part of the coup, Vice-President Myint Swe, functioning as Acting President, declared a state of emergency on 1 February 2021 and transferred the legislative, executive and judicial powers of the state to the Commander-in-Chief of Defence Services Senior General Min Aung Hlaing. On 2 February 2021, the SAC was established to exercise those powers, preventing the democratically elected government from fulfilling its mandate. As member of the SAC, General Maung Maung Kyaw has been directly involved in and responsible for decision-making concerning state functions and is therefore responsible for undermining democracy and the rule of law in Myanmar/Burma. Additionally, the SAC adopted decisions restricting the rights to freedom of expression, including access to information, and peaceful assembly. The military forces and authorities operating under the control of the SAC have committed serious human rights violations since 1 February 2021, killing civilian and unarmed protestors, restricting freedom of assembly and of expression, including by restricting internet access, and through arbitrary arrests and detention of opposition leaders and opponents of the coup. As a former member of the SAC, General Maung Maung Kyaw was directly responsible for those repressive decisions and for serious human rights violations. Furthermore, in his former capacity as the head of the Myanmar Air Force, he was directly responsible for the bombings in Kayah State in December 2021, targeting the civilian population and causing a high number of casualties. Therefore, he is responsible for serious human rights violations.	22.3.2021



28.4.2023

EN

Official Journal of the European Union

L 113 I/27

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
25.	Than Hlaing	Date of birth: 1965; Nationality: Myanmar; Gender: male	Lieutenant General Than Hlaing is a member of the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw). He served as Deputy Minister of Home Affairs, Chief of Police from 2 February 2021 until May 2022. On 1 February 2021, the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw), led by Commander-in-Chief Min Aung Hlaing, staged a coup in Myanmar by setting aside the results of the elections held on 8 November 2020 and by overthrowing the democratically elected government. As part of the coup, Vice-President Myint Swe, functioning as Acting President, declared a state of emergency on 1 February 2021 and transferred the legislative, executive and judicial powers of the state to the Commander-in-Chief of Defence Services Senior General Min Aung Hlaing. On 2 February 2021, the SAC was established to exercise those powers, preventing the democratically elected government from fulfilling its mandate. Appointed by the SAC, Lieutenant General Than Hlaing is engaged in actions and policies undermining democracy and the rule of law in Myanmar/Burma, as well as actions that threaten the peace, security and stability of Myanmar/Burma. Additionally, police forces acting under the authority of Lieutenant General Than Hlaing have committed serious human rights violations since 1 February 2021, killing civilian and unarmed protestors, restricting freedom of assembly and of expression, carrying out arbitrary arrests and detaining opposition leaders and opponents of the coup. As former Deputy Minister of Home Affairs and Chief of Police, Lieutenant General Than Hlaing was directly responsible for decision making concerning repressive policies and violent actions committed by police against peaceful demonstrators and is therefore responsible for serious human rights violations in Myanmar/Burma.	22.3.2021



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
26.	Mahn Nyein Maung (a.k.a. P'do, Phado Man Nyein Maung)	Member of State Administrative Council; Date of birth: c. 1947; Place of birth: Maungdaw, Myanmar; Nationality: Myanmar; Gender: male	Mahn Nyein Maung is a member of the State Administrative Council (SAC). On 1 February 2021, the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw), led by Commander-in-Chief Min Aung Hlaing, staged a coup in Myanmar by setting aside the results of the elections held on 8 November 2020 and by overthrowing the democratically elected government. As part of the coup, Vice-President Myint Swe, functioning as Acting President, declared a state of emergency on 1 February 2021 and transferred the legislative, executive and judicial powers of the state to the Commander-in-Chief of Defence Services Senior General Min Aung Hlaing. On 2 February 2021, the SAC was established to exercise those powers, preventing the democratically elected government from fulfilling its mandate. As a member of the SAC, Mahn Nyein Maung has been directly involved in and responsible for decision making concerning state functions and is therefore responsible for undermining democracy and the rule of law in Myanmar/Burma. Additionally, the SAC adopted decisions restricting the rights to freedom of expression, including access to information, and peaceful assembly. The military forces and authorities operating under the control of the SAC have committed serious human rights violations since 1 February 2021, killing civilian and unarmed protestors, restricting freedom of assembly and of expression, including by restricting internet access, and through arbitrary arrests and detention of opposition leaders and opponents of the coup. Furthermore, the SAC has imposed martial law in parts of the country allowing the military complete authority over the specified areas, including administrative, judicial and law enforcement functions. In the areas under martial law, civilians, including journalists and peaceful protestors, are prosecuted by military courts, effectively depriving them of the right to due process, including the right to appeal. Violent actions by military and police forces threatening peace, security and stability have increased significantly in areas where martial law has been declared. As a member of the SAC, Mahn Nyein Maung is directly responsible for those repressive decisions and for serious human rights violations.	19.4.2021



28.4.2023

EN

Official Journal of the European Union

L 113 I/29

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
27.	Thein Nyunt	Member of State Administrative Council; Chairman of New National Democracy Party (NNDP); Date of birth: 26 December 1944; Place of birth: Kawkaeik (Karen State) Myanmar/Burma; Nationality: Myanmar; ID number: 12/THAGAKA (NAING)012432; Gender: male	Thein Nyunt is a member of the State Administrative Council (SAC). Since 1 February 2023, he also serves on the SAC's Central Advisory Body. On 1 February 2021, the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw), led by Commander-in-Chief Min Aung Hlaing, staged a coup in Myanmar by setting aside the results of the elections held on 8 November 2020 and by overthrowing the democratically elected government. As part of the coup, Vice-President Myint Swe, functioning as Acting President, declared a state of emergency on 1 February 2021 and transferred the legislative, executive and judicial powers of the state to the Commander-in-Chief of Defence Services Senior General Min Aung Hlaing. On 2 February 2021, the SAC was established to exercise those powers, preventing the democratically elected government from fulfilling its mandate. As a member of the SAC, Thein Nyunt has been directly involved in and responsible for decision making concerning state functions and is therefore responsible for undermining democracy and the rule of law in Myanmar/Burma. Additionally, the SAC adopted decisions restricting the rights to freedom of expression, including access to information, and peaceful assembly. The military forces and authorities operating under the control of the SAC have committed serious human rights violations since 1 February 2021, killing civilian and unarmed protestors, restricting freedom of assembly and of expression, including by restricting internet access, and through arbitrary arrests and detention of opposition leaders and opponents of the coup. Furthermore, the SAC has imposed martial law in parts of the country allowing the military complete authority over the specified areas, including administrative, judicial and law enforcement functions. In the areas under martial law, civilians, including journalists and peaceful protestors, are prosecuted by military courts, effectively depriving them of the right to due process, including the right to appeal. Violent actions by military and police forces threatening peace, security and stability have increased significantly in areas where martial law has been declared. As a member of the SAC, Thein Nyunt is directly responsible for those repressive decisions and for serious human rights violations.	19.4.2021



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
28.	Khin Maung Swe	Member of State Administrative Council; Chairman of National Democratic Force party (NDF); Date of birth: 24 July 1942; Place of birth: Ngathaingchaung, Patheingyi District, Myanmar/Burma; Nationality: Myanmar; Gender: male	Khin Maung Swe is a member of the State Administrative Council (SAC). Since 1 February 2023, he also serves on the SAC's Central Advisory Body. On 1 February 2021, the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw), led by Commander-in-Chief Min Aung Hlaing, staged a coup in Myanmar by setting aside the results of the elections held on 8 November 2020 and by overthrowing the democratically elected government. As part of the coup, Vice-President Myint Swe, functioning as Acting President, declared a state of emergency on 1 February 2021 and transferred the legislative, executive and judicial powers of the state to the Commander-in-Chief of Defence Services Senior General Min Aung Hlaing. On 2 February 2021, the SAC was established to exercise those powers, preventing the democratically elected government from fulfilling its mandate. As a member of the SAC, Khin Maung Swe has been directly involved in and responsible for decision-making concerning state functions and is therefore responsible for undermining democracy and the rule of law in Myanmar/Burma. Additionally, the SAC adopted decisions restricting the rights to freedom of expression, including access to information, and peaceful assembly. The military forces and authorities operating under the control of the SAC have committed serious human rights violations since 1 February 2021, killing civilian and unarmed protestors, restricting freedom of assembly and of expression, including by restricting internet access, and through arbitrary arrests and detention of opposition leaders and opponents of the coup. Furthermore, the SAC has imposed martial law in parts of the country, allowing the military complete authority over the specified areas, including administrative, judicial and law enforcement functions. In the areas under martial law, civilians, including journalists and peaceful protestors, are prosecuted by military courts, effectively depriving them of the right to due process, including the right to appeal. Violent actions by military and police forces threatening peace, security and stability have increased significantly in areas where martial law has been declared. As a member of the SAC, Khin Maung Swe is directly responsible for those repressive decisions and for serious human rights violations.	19.4.2021



28.4.2023

EN

Official Journal of the European Union

L 113 I/31

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
29.	Aye Nu Sein	Member of State Administrative Council, Vice-chair of the Arakan National Party; Date of birth: 24 March 1957; Place of birth: Sittwe, Rakhine State, Myanmar/Burma; Nationality: Myanmar; Gender: female	Aye Nu Sein is a member of the State Administrative Council (SAC). Since 1 February 2023, she also serves on the SAC's Central Advisory Body. On 1 February 2021, the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw), led by Commander-in-Chief Min Aung Hlaing, staged a coup in Myanmar by setting aside the results of the elections held on 8 November 2020 and by overthrowing the democratically elected government. As part of the coup, Vice-President Myint Swe, functioning as Acting President, declared a state of emergency on 1 February 2021 and transferred the legislative, executive and judicial powers of the state to the Commander-in-Chief of Defence Services Senior General Min Aung Hlaing. On 2 February 2021, the SAC was established to exercise those powers, preventing the democratically elected government from fulfilling its mandate. As a member of the SAC, Aye Nu Sein has been directly involved in and responsible for decision-making concerning state functions and is therefore responsible for undermining democracy and the rule of law in Myanmar/Burma. Additionally, the SAC adopted decisions restricting the rights to freedom of expression, including access to information, and peaceful assembly. The military forces and authorities operating under the control of the SAC have committed serious human rights violations since 1 February 2021, killing civilian and unarmed protestors, restricting freedom of assembly and of expression, including by restricting internet access, and through arbitrary arrests and detention of opposition leaders and opponents of the coup. Furthermore, the SAC has imposed martial law in parts of the country allowing the military complete authority over the specified areas, including administrative, judicial and law enforcement functions. In the areas under martial law, civilians, including journalists and peaceful protestors, are prosecuted by military courts, effectively depriving them of the right to due process, including the right to appeal. Violent actions by military and police forces threatening peace, security and stability have increased significantly in areas where martial law has been declared. As a member of the SAC, Aye Nu Sein is directly responsible for those repressive decisions and for serious human rights violations.	19.4.2021



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
30.	Jeng Phang Naw Htaung	Member of State Administrative Council; Nationality: Myanmar; Gender: male	Jeng Phang Naw Htaung is a member of the State Administrative Council (SAC). Since 1 February 2023, he also serves as Union Minister for Ethnic Affairs. On 1 February 2021, the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw), led by Commander-in-Chief Min Aung Hlaing, staged a coup in Myanmar by setting aside the results of the elections held on 8 November 2020 and by overthrowing the democratically elected government. As part of the coup, Vice-President Myint Swe, functioning as Acting President, declared a state of emergency on 1 February 2021 and transferred the legislative, executive and judicial powers of the state to the Commander-in-Chief of Defence Services Senior General Min Aung Hlaing. On 2 February 2021, the SAC was established to exercise those powers, preventing the democratically elected government from fulfilling its mandate. As a member of the SAC, Jeng Phang Naw Htaung has been directly involved in and responsible for decision-making concerning state functions and is therefore responsible for undermining democracy and the rule of law in Myanmar/Burma. Additionally, the SAC adopted decisions restricting the rights to freedom of expression, including access to information, and peaceful assembly. The military forces and authorities operating under the control of the SAC have committed serious human rights violations since 1 February 2021, killing civilian and unarmed protestors, restricting freedom of assembly and of expression, including by restricting internet access, and through arbitrary arrests and detention of opposition leaders and opponents of the coup. Furthermore, the SAC has imposed martial law in parts of the country allowing the military complete authority over the specified areas, including administrative, judicial and law enforcement functions. In the areas under martial law, civilians, including journalists and peaceful protestors, are persecuted by military courts, effectively depriving them of the right to due process, including the right to appeal. Violent actions by military and police forces threatening peace, security and stability have increased significantly in areas where martial law has been declared. As a member of the SAC, Jeng Phang Naw Htaung is directly responsible for those repressive decisions and for serious human rights violations.	19.4.2021



28.4.2023

EN

Official Journal of the European Union

L 113 I/33

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
32.	Sai Long Hseng	Member of State Administrative Council; Date of birth: 18 April 1947; Place of birth: Kengtung, Myanmar/Burma; Nationality: Myanmar; Citizenship verification card: Katana (Naing) 0052495; NRC Number: 13/KATANA (N)-005249; Gender: male	Sai Long Hseng is a member of the State Administrative Council (SAC). Since 1 February 2023, he also serves on the SAC's Central Advisory Body. On 1 February 2021, the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw), led by Commander-in-Chief Min Aung Hlaing, staged a coup in Myanmar by setting aside the results of the elections held on 8 November 2020 and by overthrowing the democratically elected government. As part of the coup, Vice-President Myint Swe, functioning as Acting President, declared a state of emergency on 1 February 2021 and transferred the legislative, executive and judicial powers of the state to the Commander-in-Chief of Defence Services Senior General Min Aung Hlaing. On 2 February 2021, the SAC was established to exercise those powers, preventing the democratically elected government from fulfilling its mandate. As a member of the SAC, Sai Long Hseng has been directly involved in and responsible for decision-making concerning state functions and is therefore responsible for undermining democracy and the rule of law in Myanmar/Burma. Additionally, the SAC adopted decisions restricting the rights to freedom of expression, including access to information, and peaceful assembly. The military forces and authorities operating under the control of the SAC have committed serious human rights violations since 1 February 2021, killing civilian and unarmed protestors, restricting freedom of assembly and of expression, including by restricting internet access, and through arbitrary arrests and detention of opposition leaders and opponents of the coup. Furthermore, the SAC has imposed martial law in parts of the country allowing the military complete authority over the specified areas, including administrative, judicial and law enforcement functions. In the areas under martial law, civilians, including journalists and peaceful protestors, are prosecuted by military courts, effectively depriving them of the right to due process, including the right to appeal. Violent actions by military and police forces threatening peace, security and stability have increased significantly in areas where martial law has been declared. As a member of the SAC, Sai Long Hseng is directly responsible for those repressive decisions and for serious human rights violations.	19.4.2021



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
33.	Saw Daniel	Member of State Administrative Council; Date of birth: 25 November 1957; Place of birth: Loikaw (Kayah State) Myanmar/Burma; Nationality: Myanmar; Gender: male	Saw Daniel is a member of the State Administrative Council (SAC). Since 1 February 2023, he also serves on the SAC's Central Advisory Body. On 1 February 2021, the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw), led by Commander-in-Chief Min Aung Hlaing, staged a coup in Myanmar by setting aside the results of the elections held on 8 November 2020 and by overthrowing the democratically elected government. As part of the coup, Vice-President Myint Swe, functioning as Acting President, declared a state of emergency on 1 February 2021 and transferred the legislative, executive and judicial powers of the state to the Commander-in-Chief of Defence Services Senior General Min Aung Hlaing. On 2 February 2021, the SAC was established to exercise those powers, preventing the democratically elected government from fulfilling its mandate. As a member of the SAC, Saw Daniel has been directly involved in and responsible for decision-making concerning state functions and is therefore responsible for undermining democracy and the rule of law in Myanmar/Burma. Additionally, the SAC adopted decisions restricting the rights to freedom of expression, including access to information, and peaceful assembly. The military forces and authorities operating under the control of the SAC have committed serious human rights violations since 1 February 2021, killing civilian and unarmed protestors, restricting freedom of assembly and of expression, including by restricting internet access, and through arbitrary arrests and detention of opposition leaders and opponents of the coup. Furthermore, the SAC has imposed martial law in parts of the country allowing the military complete authority over the specified areas, including administrative, judicial and law enforcement functions. In the areas under martial law, civilians, including journalists and peaceful protestors, are prosecuted by military courts, effectively depriving them of the right to due process, including the right to appeal. Violent actions by military and police forces threatening peace, security and stability have increased significantly in areas where martial law has been declared. As a member of the SAC, Saw Daniel is directly responsible for those repressive decisions and for serious human rights violations.	19.4.2021



28.4.2023

EN

Official Journal of the European Union

L 113 I/35

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
34.	Dr Banyar Aung Moe	Member of State Administrative Council; Date of birth: 14.8.1947; Nationality: Myanmar; Gender: male; National ID: 10KAM/NAN/202348	Banyar Aung Moe is a member of the State Administrative Council (SAC). Since 1 February 2023, he also serves on the SAC's Central Advisory Body. On 1 February 2021, the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw), led by Commander-in-Chief Min Aung Hlaing, staged a coup in Myanmar by setting aside the results of the elections held on 8 November 2020 and by overthrowing the democratically elected government. As part of the coup, Vice-President Myint Swe, functioning as Acting President, declared a state of emergency on 1 February 2021 and transferred the legislative, executive and judicial powers of the state to the Commander-in-Chief of Defence Services Senior General Min Aung Hlaing. On 2 February 2021, the SAC was established to exercise those powers, preventing the democratically elected government from fulfilling its mandate. As a member of the SAC, Banyar Aung Moe has been directly involved in and responsible for decision-making concerning state functions and is therefore responsible for undermining democracy and the rule of law in Myanmar/Burma. Additionally, the SAC adopted decisions restricting the rights to freedom of expression, including access to information, and peaceful assembly. The military forces and authorities operating under the control of the SAC have committed serious human rights violations since 1 February 2021, killing civilian and unarmed protesters, restricting freedom of assembly and of expression, including by restricting internet access, and through arbitrary arrests and detention of opposition leaders and opponents of the coup. Furthermore, the SAC has imposed martial law in parts of the country, allowing the military complete authority over the specified areas, including administrative, judicial and law enforcement functions. In the areas under martial law, civilians, including journalists and peaceful protesters, are prosecuted by military courts, effectively depriving them of the right to due process, including the right to appeal. Violent actions by military and police forces threatening peace, security and stability have increased significantly in areas where martial law has been declared. As a member of the SAC, Banyar Aung Moe is directly responsible for those repressive decisions and for serious human rights violations.	19.4.2021



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
35.	U Chit Naing (a.k.a. Sate Pwin Nyar)	Date of birth: December 1948; Place of birth: Kyee Nee Village, Chauk Township, Magway Region, Myanmar/Burma; Nationality: Myanmar; Gender: male; Address: No 150, Yadanar Street, Yadanar Housing (near Time Yin Thar Village), Tharkayta Township, Yangon, Myanmar	U Chit Naing was the Minister of Union Government heading the Ministry of Union Government Office from 1 August 2021 until 18 August 2022. He was the Minister for Information from 2 February 2021 to 31 July 2021. He was appointed by the Chairman of the State Administrative Council (SAC) that took over the legislative, executive and judicial powers of the State as of 2 February 2021. As Minister for Information, he was responsible for state-owned media (MWD, MRTV, Myanmar Alin, Kyenon and Global New Light of Myanmar newspapers, as well as the Myanmar News Agency (MNA) and Myanmar Digital News), and thus for the broadcasting and publication of official news. During his term as Minister for Information, the newspapers were filled with pro-military articles and he is therefore responsible for junta propaganda and spreading disinformation through state media that are not reporting accurately. He is directly responsible for decisions that led to the crackdown on Myanmar media. This includes directives, which ordered independent media not to use the words "coup", "military regime" and "junta", and which has seen five local news outlets banned in the country. In his previous positions as member of the government, his actions, policies and activities undermined democracy and the rule of law in Myanmar/Burma.	19.4.2021
38.	Win Shein (a.k.a. U Win Shein)	Date of birth: 31 July 1957; Place of birth: Mandalay, Myanmar/Burma; Nationality: Myanmar; Gender: male; Passport number: DM001478 (Myanmar/Burma) issued 10 September 2012, expires 9 September 2022; National ID: 12DAGANA011336	Win Shein is the Deputy Prime Minister, since 1 February 2023, and the Minister for Planning and Finance in the Union Government, since 1 February 2021, appointed by Commander-in-Chief Min Aung Hlaing. On 1 February 2021, the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw), led by Commander-in-Chief Min Aung Hlaing, staged a coup in Myanmar by setting aside the results of the elections held on 8 November 2020 and by overthrowing the democratically elected government. As part of the coup, Vice-President Myint Swe, functioning as Acting President, declared a state of emergency and transferred the legislative, executive and judicial powers of the state to Min Aung Hlaing. By accepting his nomination as Minister for Planning and Finance and as Deputy Prime Minister of the Union Government, and through his important role in the economic policies of the regime, Win Shein is responsible for undermining democracy and the rule of law in Myanmar/Burma.	21.6.2021



28.4.2023

EN

Official Journal of the European Union

L 113 I/37

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
40.	Tin Aung San	Date of birth: 16 October 1960; Nationality: Myanmar/Burma; Gender: male; National ID: 12/La Ma Na (N) 89 489	Admiral Tin Aung San is the Commander-in-Chief of the Myanmar Navy. He has also served as the Minister of Transport and Communication since 3 February 2021, and as Deputy Prime Minister since 1 February 2023. He is a member of the State Administration Council (SAC). On 1 February 2021, the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw), led by Commander-in-Chief Min Aung Hlaing, staged a coup in Myanmar by setting aside the results of the elections held on 8 November 2020 and by overthrowing the democratically elected government. As part of the coup, Vice-President Myint Swe, functioning as Acting President, declared a state of emergency on 1 February 2021 and transferred the legislative, executive and judicial powers of the state to the Commander-in-Chief of Defence Services Senior General Min Aung Hlaing. On 2 February 2021, the SAC was established to exercise those powers, preventing the democratically elected government from fulfilling its mandate. As a Government Minister of Transport and Communication, he is responsible for communication and networks and thus makes decisions and implements policies that define the freedom of access to data online. Since he took over the ministry, there have been numerous shutdowns and deliberate slowdowns of the internet, as well as orders for providers to prevent Facebook, Twitter and Instagram online. In January 2022, a new draft of the cyber security bill was circulated, which allows for the abuse of surveillance technology in order to monitor and target individuals, and thus to suppress their freedom of expression as well as access to information. He is therefore directly responsible for limiting press freedom and access to information online, as well as for violating the right to privacy of the Myanmar people. In so doing, he is undermining democracy and rule of law in Myanmar/Burma. Being a member of the SAC, Tin Aung San has been directly involved in and responsible for decision making concerning state functions and is therefore responsible for undermining democracy and the rule of law in Myanmar/Burma. He is also directly responsible for the repressive decisions taken by the SAC, including legislation that violates human rights and limits the freedoms of the citizens of Myanmar, and for the serious human rights violations committed by the Myanmar security forces.	21.6.2021



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
41.	Thida Oo (a.k.a. Daw Thida Oo)	Nationality: Myanmar/Burma; Gender: female	Thida Oo has been the Attorney-General of the Union of Myanmar since 2 February 2021, when she was appointed by the Commander-in-Chief of the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw) Min Aung Hlaing. She is a member of the Myanmar Investment Commission (MIC). On 1 February 2021, the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw), led by Commander-in-Chief Min Aung Hlaing, staged a coup in Myanmar by setting aside the results of the elections held on 8 November 2020 and overthrowing the democratically elected government. As part of the coup, Vice-President Myint Swe, functioning as Acting President, declared a state of emergency on 1 February 2021 transferring the legislative, executive and judicial powers of the state to the Commander-in-Chief of Defence Services Senior General Min Aung Hlaing. On 2 February 2021, the State Administration Council (SAC) was established to exercise those powers, preventing the democratically elected government from fulfilling its mandate. In July 2022, Oo took part in the case brought before the International Court of Justice (ICJ) in which she testified against the accusation of genocide of the Rohingya population and defended the junta. Thida Oo has been part of the government that emerged from the coup since its first day, using the power granted by the 2010 Attorney General of the Union Law to pursue politically motivated trials and subsequent arbitrary detention and to act as an enabling force for the abuses committed by the military regime. She is therefore engaged in actions and policies undermining democracy and the rule of law in Myanmar/Burma, as well as actions that threaten the peace, security and stability of Myanmar/Burma.	21.6.2021



28.4.2023

EN

Official Journal of the European Union

L 113 I/39

Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
44. Aung Naing Oo	Date of birth: 13 October 1962 or 9 June 1969; Nationality: Myanmar/Burma; Place of birth: Kyaukse, Mandalay, Myanmar/Burma; Gender: male; Address: L 103, Kenyeikhar Lane 6, FMI city, Yangon, Myanmar/Burma; Passport number: DM002656; National ID: 7/paKhaNa (Naing) 13345; 5/saKaNa (Naing) 017289	Aung Naing Oo has been the Minister of Commerce since 19 August 2022. He was the minister for Investment and Foreign Economic Relations from 2 February 2021 until 18 August 2022. He was appointed by the State Administrative Council (SAC), led by Commander-in-Chief Min Aung Hlaing, which took over the legislative, executive and judicial powers of the State as of 2 February 2021. As Government Minister, he forms part of the military regime which seized power during a military coup and overthrew legitimately elected leaders in Myanmar/Burma. As Minister for Investment and Foreign Economic Relations, he was in charge of facilitating business and investments in Myanmar/Burma and therefore contributes to securing the financial needs of the military regime. In his statements and acts, he has publicly supported the coup and the military regime, including by stating that the international media exaggerated the crisis and also insisting that the civil disobedience movement is coming to an end. Additionally, he barred executives of foreign telecommunications firms from leaving the country without permission and dismissed protesting civil servants from the Ministry in February 2021. Therefore, his actions, policies and activities undermine democracy and the rule of law in Myanmar/Burma, and he is engaged in actions that threaten the peace, security and stability of Myanmar/Burma.	21.2.2022
46. Thet Thet Khine	Date of birth: 19 August 1967; Nationality: Myanmar/Burma; Place of birth: Mogok, Myanmar/Burma; Gender: female; Address: L27A Dhamazadei Road, Kanayut, Yangon, Myanmar/Burma; Passport number: MB132403 (Myanmar/Burma) issued 7 May 2015, expires 6 May 2020; National ID: 9MAKANAN034200	Thet Thet Khine has been the Minister of Social Welfare, Relief and Resettlement since 4 February 2021. She was appointed by the State Administrative Council (SAC), led by Commander-in-Chief Min Aung Hlaing, which took over the legislative, executive and judicial powers of the State as of 2 February 2021. She has repeatedly supported the coup publicly. As Government Minister, she forms part of the military regime which seized power during a military coup and overthrew legitimately elected leaders in Myanmar/Burma. In her statements and acts, she has publicly supported the coup and the military regime, including her statement that the military staged the coup in response to electoral fraud. Additionally, she dismissed that the military committed genocide against the Rohingya population. Therefore, she is engaged in and provides support to actions and policies undermining democracy and the rule of law in Myanmar/Burma, as well as actions that threaten the peace, security and stability of Myanmar/Burma.	21.2.2022



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
64.	Ni Lin Aung	Nationality: Myanmar/Burma; Gender: male	Major General Ni Lin Aung has been working in the Eastern Central Command since August 2022. He is the former Commander of the Eastern Command of the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw). Part of the jurisdiction of the Eastern Command is the State of Kayah. In an attack on 24 December 2021 near Moso village in Phruso township, Karenni (Kayah) State, at least 35 persons were killed, among them civilians, children and two humanitarian aid workers of the NGO Save the Children. The Tatmadaw is held responsible for the attack. In his position as Commander of the Eastern Command, Major (formerly Brigadier) General Ni Lin Aung directly commanded the units in the State of Kayah, including those responsible for that massacre. Major General Ni Lin Aung is therefore responsible for serious human rights violations and engaging in actions that threaten the peace, security and stability of Myanmar/Burma.	21.2.2022
65.	Aung Zaw Aye (a.k.a. U Aung Zaw Aye)	Nationality: Myanmar/Burma; Gender: male	Lieutenant General Aung Zaw Aye has been the Shan State chief minister since February 2023. He is the former Commander of the Bureau of Special Operations No 2 of the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw). In a military attack on 24 December 2021 near Moso village in Phruso township, Karenni (Kayah) State, at least 35 persons were killed, among them civilians, children and two humanitarian aid workers of the NGO Save the Children. The Tatmadaw is held responsible for the attack. In his position as commander of the Bureau of Special Operations 2, Lt. Gen. Aung Zaw Aye was in command of the Eastern Command, which directly commands the military units active in the State of Kayah, including those responsible for that massacre. Lt. Gen. Aung Zaw Aye is therefore responsible for serious human rights violations and for engaging in actions that threaten the peace, security and stability of Myanmar/Burma.	21.2.2022
71.	U Than Swe (a.k.a. Than Swe)	Date of birth: 1957 or 1965; Nationality: Myanmar/Burma; Gender: male	U Than Swe has been the Union Foreign Minister since February 2023. He is the former Chair of the Anti-Corruption Commission, appointed by the State Administrative Council (SAC) from 19 August 2022 until February 2023. The Anti-Corruption Commission, then under U Than Swe's leadership, has implemented policies with the aim of legitimising the military coup, including its involvement in proceedings against democratically elected leaders, such as bringing corruption charges against State Counsellor Daw Aung San Suu Kyi. Therefore, in his capacity as Chair of the Anti-Corruption Commission, U Than Swe was engaged in activities and policies that undermine democracy and the rule of law in Myanmar/Burma.	8.11.2022



28.4.2023

EN

Official Journal of the European Union

L 113 I/41

(2) the entry for the following entity in the list headed 'B. Legal persons, entities and bodies referred to in Article 6(1)' is replaced by the following:

Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
'5. Forest Products Joint Venture Corporation Limited	Address: 422/426, Rm 2, 2nd Flr, Strand Rd., Corner of Botahiaung Pagoda St., FJVC Center, Ward (4), BTHG; 52/66, Rm 2, 3rd Flr, Botahiaung Pagoda St., Lower Block, Botahiaung Township, Yangon, Myanmar; Type of entity: Joint Venture; Place of registration: Myanmar; Phone number: 01-9010742; 01-9010744; 09-443250050; Email: fiv.md@gmail.com	Forest Products Joint Venture Corporation Limited (FPJVC) operates in the timber industry in Myanmar processing teak and hard wood. Despite being a public company, FPJVC is controlled by the State, which (i) holds the majority of FPJVC's shares through the Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation (MONREC) (10 %) and the state-owned Myanma Timber Enterprise (MTE) (45 %), and (ii) has the right to appoint the majority of the members of the Board of Directors of FPJVC (with three members appointed by each of MONREC and MTE, respectively, out of 11 members). On 1 February 2021, the Myanmar Armed Forces (Tatmadaw), led by Commander-in-Chief Min Aung Hlaing, seized power from the civilian legitimate Government in a coup d'état and established the State Administration Council (SAC) to exercise the legislative, executive and judicial powers of the State. On 2 February 2021, the military regime appointed a new cabinet, including a new minister for Natural Resources and Environmental Conservation (MONREC). Through the SAC and the new cabinet, the military regime acquired control over and benefits from state-owned enterprises, including FPJVC. FPJVC is thus controlled by and generates revenue for the Tatmadaw, therefore contributing to its capabilities to carry out activities undermining democracy and the rule of law.	21.6.2021'



VENDIM
Nr. 349, datë 7.6.2023

**PËR TRANSFERIMIN E PRONËSISË SË
100% TË AKSIONEVE TË SHOQËRISË
“TRAJTIMI I STUDENTËVE” SHA,
VLORË, NGA MINISTRIA E
FINANCave DHE EKONOMISË TEK
BASHKIA VLORË**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës, të nenit 4, të ligjit nr. 7926, datë 20.4.1995, “Për transformimin e ndërmarrjeve shtetërore në shoqëri tregtare”, të ndryshuar, të neneve 3 e 4, të ligjit nr. 8744, datë 22.2.2001, “Për transferimin e pronave të paluajtshme publike të shtetit në njësitë e qeverisjes vendore”, të ndryshuar, dhe të ligjit nr. 9901, datë 14.4.2008, “Për tregtarët dhe shoqëritë tregtare”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit të Financave dhe Ekonomisë, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Transferimin e pronësisë së 100% të aksioneve të shoqërisë “Trajtimi i studentëve” sh.a., Vlorë, nga Ministria e Financave dhe Ekonomisë tek Bashkia Vlorë, me të gjitha të drejtat dhe detyrimet, në momentin e hyrjes në fuqi të këtij vendimi.

2. Ngarkohen Ministria e Financave dhe Ekonomisë dhe Bashkia Vlorë për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku

VENDIM
Nr. 350, datë 7.6.2023

**PËR DISA SHITESA DHE NDRYSHIME
NË VENDIMIN NR. 612, DATË 5.9.2012, TË
KËSHILLIT TË MINISTRave, “PËR
DISPOZITAT ZBATUESE TË LIGJIT ‘PËR
AKCIZAT’”, TË NDRYSHUAR**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 108 e 109, të ligjit nr. 61/2012, “Për akcizat në Republikën e Shqipërisë”, me

Faqe | 9462

propozimin e ministrit të Financave dhe Ekonomisë, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

Në vendimin nr. 612, datë 5.9.2012, të Këshillit të Ministrave, “Për dispozitat zbatuese të ligjit ‘Për akcizat’”, të ndryshuar, bëhen shtesa dhe ndryshimi i mëposhtëm:

Neni 1

Në fund të shkronjës “a”, të pikës 3, të nenit 43, pas fjalëve “... në këtë dispozitë ...” shtohet fjalia, me këtë përmbajtje:

“... me përjashtim të akcizës së paguar për produktin “Gazet e naftës dhe hidrokarbure të tjera gazoike”, të klasifikuar në kreun 2711 të Nomenklaturës së Kombinar të Mallrave, e cila do të rimbursohet plotësisht.”.

Neni 2

Aneksi 10, “Tabela referuese e disa normativave të harxhimit të lëndës djegëse”, bashkëlidhur vendimit, zëvendësohet me aneksin 10, “Tabela referuese e disa normativave të harxhimit të lëndës djegëse”, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

Neni 3

Ngarkohet Drejtoria e Përgjithshme e Doganave për zbatimin e këtij vendimi.

Neni 4

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku



ANEKS 10

TABELA REFERUESE E DISA NORMATIVAVE TË HARXHIMIT TË LËNDËS DJEGËSE

Agro-industria

Nr.	Aktiviteti	Procesi teknologjik	Sasia e lëndës djegëse për 1 ton prodhim		
			Mazut	Solar	Gaz GLN
1	Përpunim qumështi	Sterilizim pasterizim	26–32	24–29	Sipas kartës teknologjike të miratuar
2	Prodhim ëmbëlsira	Pjekje	42–53	39–48	
3	Prodhim birre	Sterilizim, zierje malti	26–32	24–29	
4	Prodhim pije alkoolike	Sterilizim, pjekje	26–32	24–29	
5	Përpunim fruta- perime	Sterilizim, pasterizim	26–32	24–29	
6	Prodhim vaji	Sterilizim	26–32	24–29	

Nr.	Aktiviteti	Procesi teknologjik	Sasia e lëndës djegëse për 1 ton prodhim			
			Gazoil	Mazut	Solar	Gaz GLN
1	Prodhim buke	Pjekje	45–50	42–53	39–48	Sipas kartës teknologjike të miratuar

Serrat me ngrohje

Nr.	Aktiviteti	Procesi teknologjik	Sasia e lëndës djegëse litër/1 dynym sipërfaqe		
			Mazut	Solar	Gaz GLN
1	Prodhim perime	Ngrohje e ambientit në	10 000	10 000	Sipas kartës teknologjike të miratuar

Industria

Nr.	Aktiviteti	Proceset teknologjike	Gazoil D1 ose D2	Sasia e lëndëve djegëse për njësi të produktit final		
				Solar ose mazut	Koks naftë	Gaz GLN
1	Prodhim tullash dhe tregullash me pjekje termike, etj.	Ngrohje, tharje dhe pjekje të tullave dhe tregullave		Sipas kartës teknologjike të miratuar jo më shumë se 4 kg, solar për 1 kV produkt final	Sipas kartës teknologjike të miratuar	Sipas kartës teknologjike të miratuar
2	Prodhim çimento			Sipas kartës teknologjike të miratuar	Sipas kartës teknologjike të miratuar	Sipas kartës teknologjike të miratuar
3	Riciklim i plastikës, qelqit dhe të përzier			Sipas kartës teknologjike të miratuar		Sipas kartës teknologjike të miratuar
4	Prodhim lingotash	Shkrija e skrapit		Sipas kartës teknologjike të miratuar	Sipas kartës teknologjike të miratuar	Sipas kartës teknologjike të miratuar
5	Prodhim barnash		Sipas kartës teknologjike të miratuar	Sipas kartës teknologjike të miratuar		Sipas kartës teknologjike të miratuar
6	Rafineri	Përpunim i naftës bruto		Sipas kartës teknologjike të miratuar		Sipas kartës teknologjike të miratuar

*Shënim. Ministria e Infrastrukturës dhe Energjisë në bashkëpunim me Ministrinë e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural, do të bëjë përditësimin e normativave të harxhimit të lëndëve djegëse për të gjithë sektorët e industrisë që përfitojnë nga skema e rimbursimit të akcizës.

**VENDIM****Nr. 351, datë 7.6.2023**

**PËR NJË SHITESË NË VENDIMIN
NR. 953, DATË 29.12.2014, TË KËSHILLIT
TË MINISTRAVE, “PËR DISPOZITAT
ZBATUESE TË LIGJIT NR. 92/2014, ‘PËR
TATIMIN MBI VLERËN E SHITUAR NË
REPUBLIKËN E SHQIPËRISË’”,
TË NDRYSHUAR**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të nenit 159, të ligjit nr. 92/2014, “Për tatimin mbi vlerën e shtuar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit të Financave dhe Ekonomisë, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:**Neni 1**

Në fund të tabelës së aneksit 3, “Lista e makinerive dhe e pajisjeve që janë drejtpërdrejt të

lidhura me investimin, në funksion të realizimit të kontratave me vlerë të barabartë ose më të madhe se 500 milionë lekë, për prodhimin e energjisë së rinovueshme nga dielli, me fuqi të instaluar prodhimi mbi 0.5 mw”, bashkëlidhur vendimit nr. 953, datë 29.12.2014, të Këshillit të Ministrave, të ndryshuar, shtohen nënndarjet për makineritë dhe pajisjet sipas kodeve tarifore, të përcaktuara në tabelën që i bashkëlidhet këtij vendimi.

Neni 2

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

**ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku**

Tabela

49	8541 41 00	-- Diodat që lëshojnë dritë (LED)
50	8541 43 00	-- Qeliza fotovoltaike të montuara në module ose të ndërtuara në panele
51	7308 90 98	-- Të tjera
52	8504 40	- Konvertuesat statike:
53	8504 40 30	-- Të një lloji të përdorur me aparatet e telekomunikimit, makinat e përpunimit automatik të të dhënave dhe njësitë e tyre
		-- Të tjera
54	8504 40 82	----- Rektifikuesit
		----- Invertitore
55	8504 40 84	----- Që kanë një kapacitet të mbajtjes së energjisë jo më tepër se 7,5 kVA
56	8504 40 88	----- Që kanë një kapacitet të mbajtjes së energjisë më tepër se 7,5 kVA
57	8544 49	-- Të tjera:
58	8544 49 99	----- Për një voltazh prej 1 000 V
59	8537 20 91	-- Për një voltazh më tepër se 1 000 V por jo më tepër se 72,5 kV
60	8525 60 00	- Kameran televizive, aparatet fotografike digjitale dhe kamerat regjistruese
61	8536 70 00	- Bashkues fibrash optike, lidhës fibrash optike ose kablo
62	8536 90 95	-- Të tjera
63	8536 90 01	-- Elementet e parafabrikuara për qarqet elektrike
64	8544 49 20	----- Të një lloji që përdoret për telekomunikacione, për një voltazh jo më të madh se 80 V
		----- Të tjera
65	8535 21 00	-- Për një tension më të vogël se 72,5 kV
66	8544 70 00	- Kabllot me fibra optike
67	9015 80 20	-- Instrumentet dhe aparatet meteorologjike, hidrologjike dhe gjeofizike
68	8537 10	- Për një tension që nuk e kalon 1 000 V:
69	8537 10 10	-- Panelet e kontrolluara numerikisht me makina të përpunimit automatik të të dhënave të ndërtuara në të
		-- Të tjera:
70	8517 62 00	-- Makinat për marrjen, shndërrimin dhe transmetimin ose përsëritjen e zërit, imazhit ose të të dhënave të tjera, përfshi aparatet e komutacionit dhe <i>routing</i>
71	8471 41 00	-- Që përmbajnë në të njëjtën karkasë të paktën një njësi qendrore të përpunimit dhe një njësi hyrëse dhe dalje, nëse janë apo jo të kombinuara



72	7407 10 00	– Prej bakri të rafinuar
		– Prej lidhjeve të bakrit:
73	8504 31	– – Me kapacitet fuqie që nuk e kalon 1 kVA:
74	8504 31 21	– – – – Për matjen e tensionit
		– – Të tjera
75	8539 49 00	– Llama me dioda të emetimit të dritës (LED) me burim drite
76	8521 90 00	– Të tjera
		– Makinat portative automatike të përpunimit të të dhënave, me peshë jo më shumë se 10 kg, që përbëhen të paktën nga një njësi qendrore të përpunimit, një tastierë dhe një ekran
77	8471 30 00	– Makina të tjera automatike të përpunimit të të dhënave:
78	8544 11 10	– – – Të llakuara apo të emaluara
79	7325 99 90	– – – Të tjera
80	8471 60 70	– – Të tjera
81	8538 10 00	– Bordet, panelet, konsolat, tavolinat, kabinetet dhe bazave të tjera për mallrat e kreut 8537, jo të pajisura me aparaturat e tyre
82	8536 49 00	– – Të tjera
		– – Module me panele organike të diodave të emetimit të dritës për aparatet e nënkrerëve 8528 72 ose 8528 73
83	8529 90 15	– – Të tjera:
84	7413 00 00	Tela, kablllo, banda të gërshtuara dhe të ngjashmet e tyre, të përdredhura, prej bakri, jo të izoluara elektrikisht
		– – Të tjera
85	7318 19 00	– Artikuj jo të filetueshëm:
86	8536 20 10	– – Për një rrymë jo më tepër se 63 A
87	7308 20 00	– Kullat dhe shtylla për grilla
88	8531 10 30	– – Nga ai lloj që përdoret për ndërtime
89	8528 72 80	– – – – Të tjera
90	8507 30 20	– – Të mbyllur hermetikisht
91	6810 99 00	– – Të tjera
92	7309 00 59	– – – Jo më tepër se 100 000 l
93	7318 29 00	– – Të tjera
94	7614 90 00	– Të tjera
95	8502 12 00	– – Me dalje që e kalon 75 kVA por nuk e kalon 375 kVA
96	8504 21 00	– – Me kapacitet fuqie që nuk e kalon 650 kVA
		– – Me kapacitet fuqie që e kalon 10 000 kVA
97	8504 23 00	– – Transformatorë të tjerë:
98	8504 33 00	– – Me kapacitet fuqie që e kalon 16 kVA por nuk e kalon 500 kVA
99	8504 40 90	– – – – Të tjera
100	8517 79 00	– – Të tjera
101	8532 29 00	– – Të tjera
102	8535 30 10	– – Për një voltazh prej më pak se 72,5 kV
103	8535 40 00	– Rrufepritisit, kufizuesit e tensionit dhe zbutësit e mbitendionit
104	8535 30 90	– – Të tjera
105	8535 90 00	– Të tjera
106	8537 10 98	– – – Të tjera
107	8543 70 90	– – Të tjera
108	8543 90 00	– Pjesët
109	8544 49 93	– – – – Për një voltazh jo më tepër se 80 V
110	8544 60 10	– – Me përcjellës bakri
111	8544 60 90	– – Me përcjellës të tjerë
112	8546 20 00	– Prej qeramike
113	8546 90 10	– – Prej plastike
114	8546 90 90	– – Të tjera
115	9028 90 10	– Për matësit e elektricitetit
116	9030 33 70	– – – Të tjera
117	9405 41 39	– – – Të tjera
118	8536 90 10	– – Elementet lidhëse dhe kontaktues për tela dhe kabllot

**URDHËR I PËRBASHKËT****Nr. 75, datë 2.6.2023****PËR MBLEDHJEN, PËRPUNIMIN,
EVIDENTIMIN DHE FSHIRJEN E TË
DHËNAVE PERSONALE PËR TË
HUAJT**

Në mbështetje të nenit 102, pika 4, të Kushtetutës dhe në zbatim të nenit 137, pika 2, të ligjit nr. 79/2021, “Për të huajt”,

URDHËROJMË:

1. Të dhënat personale të shtetasve të huaj, të cilët janë pajisur me vizë, me leje qëndrimi, leje unike ose rezultojnë të parregullt në Republikën e Shqipërisë, mbledhen dhe administrohen nga autoritetet shtetërore përgjegjëse për trajtimin e të huajve si vijon:

- Departamenti për Kufirin dhe Migracionin dhe drejtoritë vendore për kufirin dhe migracionin, Drejtoria e Përgjithshme e Policisë së Shtetit;

- Agjencia Kombëtare e Punësimit dhe Aftësive/drejtoritë rajonale të AKPA-s, Ministria për Financat dhe Ekonominë;

- Drejtoria e Çështjeve Konsullore, Ministria për Evropën dhe Punët e Jashtme.

2. Autoritetet përgjegjëse shtetërore mbledhin dhe administrojnë nga organet shtetërore, subjektet private, shtetas shqiptarë apo të huaj, të dhëna personale për të huajt vetëm në funksion të procedurave të pajisjes me vizë, pajisjes me leje qëndrimi dhe leje unike, procedurave të miratimit për punësim dhe deklarimit për punësim.

3. Mbledhja dhe përpunimi i të dhënave personale të shtetasve të huaj, kryhet vetëm nga personat e autorizuar në autoritetet përgjegjëse, të listuara në pikën 1 të këtij urdhri.

4. Personat e autorizuar për mbledhjen dhe përpunimin e të dhënave, si dhe ata që kanë akses në këto të dhëna, për shkak të detyrës, i nënshtrohen detyrimit të ruajtjes së konfidencialitetit dhe mospërhapjes së asnjë të dhëne personale, përveç kur parashikohet ndryshe me ligj.

5. Mbledhja dhe përpunimi i të dhënave personale të kryhet vetëm për qëllime legjitime të

përcaktuara qartë, duke respektuar dhe garantuar të drejtat dhe liritë themelore të njeriut dhe në veçanti, të drejtën e ruajtjes së jetës private.

6. Të dhënat duhet të mbahen dhe të arkivohen në formë shkresore dhe elektronike, dokumentacioni i të cilave do të ruhet nga autoritetet shtetërore përgjegjëse, sipas afateve më poshtë:

a) për një periudhë 5-vjeçare pas skadimit të vlefshmërisë së vizës ose të lejes së përkohshme të qëndrimit;

b) për një periudhë 10-vjeçare nga përfundimi i procedurës ndëshkuese administrative ose penale;

c) për personat e shpallur si të padëshiruar për një periudhë më shumë se dhjetë vjet, afat i ruajtjes së të dhënave është i njëjtë me atë të përcaktuar në urdhrin me të cilin i huaji është shpallur person i padëshiruar.

7. Të dhënat e arkivuara nuk përdoren për qëllime të tjera, që nuk janë në përputhje me qëllimin e mbledhjes dhe të përpunimit të tyre.

8. Në zbatim të legjislacionit në fuqi për mbrojtjen e të dhënave personale, të merren masa nga autoritetet shtetërore përgjegjëse për garantimin e sigurisë së të dhënave gjatë mbledhjes, përpunimit, evidentimit dhe fshirjes së tyre.

9. Autoritetet shtetërore përgjegjëse kryejnë mbledhjen, përpunimin, evidentimin dhe fshirjen e të dhënave personale për shtetasit e huaj, në përputhje edhe me aktet e tjera ligjore dhe nënligjore të miratuara sipas fushës së përgjegjësisë.

10. Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BRENDSHËM**Bledar Çuçi****MINISTËR PËR EVROPËN****DHE PUNËT E JASHTME****Olta Xhaçka****MINISTËR I FINANCAVE****DHE EKONOMISË****Delina Ibrahimaj**



GJYKATA EVROPIANE E TË DREJTAVE
TË NJERIUT
SEKSIONI I TRETË

VENDIM

Kërkesa nr. 12957/15

Muhamet Kerpaci

kundër Shqipërisë

(shih tabelën bashkëlidhur)

Gjykata Evropiane e të Drejtave të Njeriut (Seksioni i Tretë), e mbledhur më 6 prill 2023, si Komision, i përbërë nga:

Ioannis Ktistakis, *kryetar*,

Darian Pavli,

Oddný Mjöll Arnardóttir, *gjyqtarë*,

dhe Viktoriya Maradudina, *zëvendësregjistrare e përkohshme e Seksionit*,

pasi morën në konsideratë kërkesën e mësipërme paraqitur më 18 prill 2015,

duke marrë në konsideratë deklaratat formale sipas së cilave pranohej një zgjidhje miqësore e çështjes,

pasi diskutoi, vendos si më poshtë:

FAKTET DHE PROCEDURA

Detajet e kërkesit janë paraqitur në tabelën bashkëlidhur.

Qeverisë shqiptare (“Qeveria”) iu komunikuan ankesat e kërkesit në mbështetje të nenit 6§1 dhe nenit 13 të Konventës në lidhje me kohëzgjatjen e tepërt të procedurave civile dhe mungesën e zgjidhjes efektive.

Gjykata mori deklaratat për zgjidhjen miqësore të nënshkruara nga palët, sipas të cilave kërkesi binte dakord të hiqte dorë nga pretendime të tjera ndaj Shqipërisë në lidhje me faktet që çuan në këtë kërkesë, pas angazhimit të

Qeverisë për t’i paguar atij shumën e detajuar në tabelën bashkëlidhur. Kjo shumë do të konvertohet në monedhën e shtetit përgjegjës në normën e zbatueshme në datën e pagesës, dhe do të duhet të shlyhet brenda tre muajve nga data e shpalljes së vendimit të Gjykatës. Në rast se kjo shumë nuk paguhet brenda periudhës tremujore përmendur më sipër, Qeveria merr përsipër të paguajë interesin e thjeshtë ndaj saj, nga përfundimi i periudhës deri në shlyerje, në një normë të barabartë me normën marginale të huadhënies së Bankës Qendrore Evropiane gjatë periudhës së vonesës plus tre për qind pikë.

Pagesa do të jetë zgjidhja përfundimtare e çështjes.

LIGJI

Gjykata mban në konsideratë zgjidhjen miqësore të arritur midis palëve. Ajo gjykon se zgjidhja mbështetet në respektin për të drejtat e njeriut sipas parashikimeve në Konventë dhe të protokolleve të saj, dhe nuk gjen arsye për të justifikuar shqyrtimin e mëtejshëm të kërkesës.

Për sa më sipër, është e drejtë që çështja të çregjistrohet nga lista.

Për këto arsye, Gjykata, në mënyrë anonime,

Vendos të çregjistrojë kërkesën nga lista e saj e çështjeve në mbështetje të nenit 39 të Konventës.

Hartuar në anglisht dhe njoftuar me shkrim, më 11 maj 2023.

Viktoriya Maradudina

Zëvendësregjistrare e përkohshme

Ioannis Ktistakis

Kryetar

SHTOJCË

*Kërkesa që paraqet ankesat e bëra në mbështetje të nenit 6 § 1 të Konventës
(kohëzgjatje e tepërt e procedurave civile)*

Kërkesa nr. Data e paraqitjes	Emri i kërkesit Viti i lindjes	Ankesa të tjera sipas praktikës gjyqësore të konfirmuar	Data e marrjes së deklaratës së Qeverisë	Data e marrjes së deklaratës së kërkesit	Shuma e akorduar për dëmin jopasuror për kërkes (në euro) ¹
12957/15 18.4.2015	Muhamet Kerpaci 1958	Neni 13 – mungesa e zgjidhjes efektive në ligjin e brendshëm	15.12.2022	19.9.2022	1,000

¹ Plus çdo taksë që mund t’i tarifohet kërkesit.



GJYKATA EVROPIANE E TË DREJTAVE
TË NJERIUT
SEKSIONI I TRETË

VENDIM
Kërkesa nr. 11167/09

Genc Bushati
kundër Shqipërisë
(shih tabelën bashkëlidhur)

Gjykata Evropiane e të Drejtave të Njeriut (Seksioni i Tretë) e mbledhur më 6 prill 2023, si Komision, i përbërë nga:

Ioannis Ktistakis, *kryetar*,

Darian Pavli,

Oddný Mjöll Arnardóttir, *gjyqtarë*,

dhe Viktoriya Maradudina, *zëvendësregjistrare e përkohshme e Seksionit*,

Pasi morën në konsideratë kërkesën e mësipërme paraqitur më 21 nëntor 2008,

duke marrë në konsideratë deklaratën e paraqitur nga Qeveria përgjegjëse me anë të së cilës i kërkohej Gjykatës të çregjistronte kërkesën nga lista e kërkesave,

Pasi diskutoi, vendos si më poshtë:

FAKTET DHE PROCEDURA

Kërkuesi, z. Genc Bushati, është një shtetas shqiptar, lindur në vitin 1944, i cili jeton në Shkodër, Shqipëri.

Kërkuesi bëri një ankesë në mbështetje të nenit 1, të protokollit nr. 1, pasi autoritetet nuk kishin paguar në kohë një kompensim akorduar në shkallën përfundimtare nga një autoritet administrativ në vitin 1993, në lidhje me pasurinë e luajtshme.

LIGJI

Pas negociatave miqësore të pasuksesshme, Qeveria propozoi një deklaratë të njëanshme, me qëllim zgjidhjen e problematikës paraqitur në kërkesë. Gjithashtu, Qeveria i kërkoj Gjykatës të çregjistronte kërkesën nga lista e çështjeve sipas nenit 37 të Konventës.

Qeveria e pranoi shkeljen dhe ofroi t'i paguante kërkuesit shumën e detajuar në tabelën bashkëlidhur për të mbuluar dëmin pasuror dhe jo pasuror, si edhe kostot dhe shpenzimet, të cilat do të konvertoheshin në monedhën e Shtetit përgjegjës në normën e zbatueshme datën e pagesës, pa u ndikuar nga asnjë taksë. Shuma do

të shlyhej brenda tre muajve nga data e shpalljes së njoftimit të marrë nga Gjykata. Nëse shumata nuk do të paguhej brenda periudhës tremujore, Qeveria merrte përsipër të paguante interesin e thjeshtë ndaj saj, që prej përfundimit të periudhës deri në shlyerjen e plotë, në normën e barabartë me normën marginale të huadhënies së Bankës Qendrore Evropiane gjatë periudhës së mospagesës plus tre për qind pikë. Pagesa do të ishte zgjidhja përfundimtare e çështjes.

Kërkuesi u përgjigj se deklaratat e Qeverisë mbulonte vetëm shumën nominale të kompensimit dhe jo humbjen e përfitimeve. Ai paraqiti pretendime për shpërbllim të drejtë dhe nuk i pranoi kushtet e deklaratës.

Neni 37 § 1 (c) parashikon se Gjykata mund të çregjistrojë një kërkesë nga lista e saj kur:

“... për çdo arsye tjetër që, sipas Gjykatës, nuk justifikon vazhdimin e shqyrtimit të kërkesës”.

Në rrethana të caktuara, ajo mund të çregjistrojë një kërkesë në mbështetje të nenit 37 § 1 (c) sipas një deklarate të njëanshme nga Qeveria përgjegjëse edhe nëse kërkuesi dëshiron që të vijohet me shqyrtimin e çështjes.

Për këtë arsye, Gjykata ka shqyrtuar deklaratën sipas parimeve të përcaktuara nga praktika e saj gjyqësore (shih *Tahsin Acar kundër Turqisë* (kundërshtime paraprake) [DHM], nr. 26307/95, §§ 75–77, GJEDNJ 2003-VI; *WAZA Sp. Z o.o. kundër Polonisë* (vendim), nr. 11602/02, 26 qershor 2007; dhe *Sulwińska kundër Polonisë* (vendim), nr. 28953/03, 18 shtator 2007).

Duke marrë në konsideratë natyrën e parashtrimeve në deklaratën e Qeverisë, si edhe shumën e kompensimit të propozuar – e cila është në përputhje me shumën e akorduar në çështje të ngjashme – Gjykata është e mendimit se nuk është e justifikueshme të vijohet me shqyrtimin e kërkesës (neni 37 § 1 (c)).

Gjithashtu, për sa më sipër, dhe veçanërisht duke pasur në konsideratë praktikën gjyqësore të qartë dhe të gjerë në lidhje me këtë tematikë, Gjykata vendos se sipas parashikimit të Konventës dhe Protokolleve të saj për të drejtat e njeriut, asaj nuk i kërkohet që të vazhdojë me shqyrtimin e kërkesës (neni 37 § 1, *in fine*).

Së fundmi, nëse Qeveria nuk përmbush kushtet në deklaratën e saj të njëanshme, kërkesa do të rikthehet në listën e çështjeve të Gjykatës në përputhje me nenin 37 § 2 të Konventës (shih



Josipović kundër Serbisë (vendim), nr. 18369/07, 4 mars 2008).

Për sa më sipër, është me vend që çështja të çregjistrohet nga lista.

Për këto arsye, Gjykata, në mënyrë anonime,

Mban në konsideratë kushtet në deklaratën e Qeverisë përgjegjëse, sipas nenit 1, të protokollit nr. 1, si edhe modalitetet që garantojnë përmbushjen e angazhimeve të referuara në atë deklaratë;

Vendos të çregjistrojë kërkesën nga lista e saj e çështjeve sipas nenit 37 § 1 (c) të Konventës.

Hartuar në anglisht dhe njoftuar me shkrim, më 11 maj 2023.

Viktoria Maradudina

Zëvendësregjistrare e Përkohshme

Ioannis Ktistakis

Kryetar

SHTOJCË

KËRKESË QË NGRE ANKESA SIPAS NENIT 1, TË PROTOKOLLIT NR. 1

Kërkesa nr. Data e paraqitjes	Emri i kërkuarit Viti i lindjes	Data e marrjes së deklaratës së Qeverisë	Data e marrjes së komenteve të kërkuarit	Shuma e akorduar për dëmin pasuror dhe jopasuror, dhe kostot dhe shpenzimet (në euro)
11167/09 21.11.2008	Genc BUSHATI 1944	15.7.2016	19.9.2016	4,230

VENDIM

Nr. 7, datë 5.6.2023

BIBLIOGRAFIA E INFORMACIONIT TË DEKLASIFIKUAR NË AIDSSH

Mbështetur në nenin 44, pika 4, të ligjit nr. 45/2015, “Për të drejtën e informimit për dokumentet e ish-Sigurimit të Shtetit të Republikës Popullore Socialiste të Shqipërisë”, të ndryshuar; të kreut I, nenit 22, pika 4, të ligjit nr. 10/2023, “Për informacionin e klasifikuar”, të ndryshuar, në vendimin e Këshillit të Ministrave nr. 662, datë 15.11.2017, “Për miratimin e rregullores për deklasifikimin dhe zhvlerësimin e informacionit të klasifikuar ‘Sekret shtetëror’”, Komisioni i Deklasifikimit dhe Zhvlerësimit të Informacionit të Klasifikuar “Sekret shtetëror”, në AIDSSH, i ngritur me urdhrin nr. 21, datë 6.2.2023, të Kryetarit të Autoritetit “Për krijimin e Komisionit të Deklasifikimit dhe Zhvlerësimit të Informacionit të Klasifikuar ‘Sekret shtetëror’ në AIDSSH”, të ndryshuar, me urdhrin nr. 56, datë 23.3.2023, “Për një ndryshim në urdhrin nr. 21, datë 6.2.2023, ‘Për krijimin e komisionit të deklasifikimit dhe zhvlerësimit të informacionit të klasifikuar ‘Sekret shtetëror’ në AIDSSH’”, ka bërë deklasifikimin e informacionit të klasifikuar “Sekret shtetëror”, me vendimin nr. 7, datë 5.6.2023, si më poshtë:

I. Deklasifikoi plotësisht informacionet e mëposhtme:

1. Fondi Operativ, dosje formulare nr. 2798, në ngarkim të P.K, dosja daton në vitet 1947–1982, me 122 (njëqind e njëzet e dy) fletë. Niveli i klasifikimit të dosjes është “Tepër sekret”.

2. Drejtorja e Punëve të Brendshme Tiranë, libri i dorëzimit të dokumenteve të vëzhgimit nr. 8. Regjistri daton në vitet 1987–1991, me 98 (nëntëdhjetë e tetë) fletë. Niveli i klasifikimit është “Sekret”.

KRYETAR I KDZH-së

Gentiana Sula

VENDIM

(i shkurtuar)

Gjykata e Rrethit Gjyqësor Lushnjë, me vendimin nr. 3 (64-2023-325), datë 9.3.2023, vendosi heqjen e zotësisë për të vepruar për shtetasin Engjell Meçi, me atësi Sefedin dhe amësi Xhemile, i datëlindjes 13.2.1987, lindur dhe banues në Grabjan, si dhe caktimin si kujdestar dhe përfaqësues ligjor të tij Zyren e Shërbimit Social, Bashkia Divjakë, e cila duhet të caktojë një përfaqësues që merret me veprimet e shtetasit Engjell Meçi.

**VENDIM***(i shkurtuar)*

Gjykata e Rrethit Gjyqësor Lushnjë, me vendimin nr. 6 (64-2023-443), datë 28.3.2023, vendosi kufizimin e zotësisë juridike për të vepruar të shtetasit Ilirian Stambolliu, me atësi Themë dhe amësi Lirije, i datëlindjes 20.11.1969, lindur në Bubullimë Lushnjë, dhe caktimin e zotit Olsi Stambolliu si kujdestar ligjor për shtetasin Ilirian Stambolliu.

VENDIM*(i shkurtuar)*

Gjykata e Rrethit Gjyqësor Lushnjë, me vendimin nr. 7 (476), datë 4.4.2023, vendosi kufizimin e zotësisë juridike për të vepruar për shtetasin Gentian Çili, me atësi Spiro dhe amësi Sotira, i datëlindjes 2.7.1977, lindur në Gorre, Lushnjë, si dhe vendosjen e tij nën kujdestarinë ligjore të kërkueses Laureta Prifti.

*Shënim: Ky dokument është gjeneruar dhe vulosur me anë
të një procedure automatike nga një sistem elektronik
(Qendra e Botimeve Zyrtare)*

Formati 61x86/8

Shtypshkronja e Qendrës së Botimeve Zyrtare
Tiranë, 2023

Adresa: Rr. "Nikolla Jorga", Tiranë
Tel./fax: +355 4 24 27 004 Tel.: +355 4 24 27 006

Çmimi 240 lekë